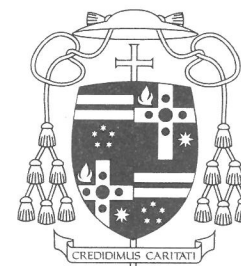
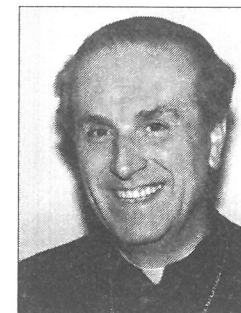






Milí přátelé naší diecézní charity, milí čtenáři charitní ročenky!

Jde-li člověk hezkou krajinou, občas se zastaví, aby se ohlédl, jaký kus cesty urazil, a rozmyslel si, kudy se má dál ubírat. Podobně to dělá i v životě, soukromém i společenském. Ročenka je způsob ohlédnutí se naší Charity, který je současně i příležitostí k zamyšlení, kudy a jak dál. Je to zároveň nabídka, aby toto ohlédnutí, společně s těmi, kdo v Charitě pracují a jsou za ni odpovědní, mohla udělat i širší veřejnost, především ta, které není činnost naší Charity lhostejná.



František Radkovský
biskup plzeňský

A tak chci Vás všechny, kteří jste tuto ročenku vzali do rukou, srdečně pozdravit a poděkovat Vám za Váš zájem o činnost naší diecézní charity a všech jejích složek. Chtěl bych Vám především připomenout, že za tím vším je velké nadšení, obětavost a láska pracovníků Charity a velkého počtu dobrovolných spolupracovníků a dále mnoha a mnoha lidí, věřících i nevěřících, které však spojuje to, že jim není lhostejný osud potřebných lidí, blízkých i vzdálených.

Proto je tato ročenka i příležitostí jim všem, známým i neznámým — a pokud patříte mezi ně, tedy i Vám — z celého srdce za všechno poděkovat: za zájem a pochopení, za práci a účinnou pomoc, za peníze a hmotné dary, za modlitby a oběti. To vše a ještě mnohem víc je za stručným konstatováním jednotlivých akcí a za suchými přehledy čísel.

Zcela nepochybně je však za tím vším především Bůh a Jeho pomoc, neboť On svým vnuknutím předchází všechny naše dobré nápady a rozhodnutí (bez ohledu, zda o tom víme, či nikoliv) a dává též sílu k jejich uskutečňování. Ať je tedy především On pochválen za vše dobré, co se podařilo! Současně ho prosím, aby odměnil (samozřejmě bohatě a velkoryse, protože On to ani jinak neumí), všechny za jejich dobrá snažení a skutky (ať už jsou zachyceny v ročence nebo o nich ví jen On sám) a vedl a posiloval je i nadále, aby naše diecézní charita vždy byla účinným a viditelným znamením Boží dobroty, která přináší spásu všem lidem (viz Tit 2,11).

*+ František Radkovský
biskup plzeňský*

František Radkovský
biskup plzeňský

VYMEZENÍ POJMŮ

Charita — křesťanská láska k bližnímu, dobročinnost na jejím základě prokazovanou nebo poskytovanou (Slovník cizích slov). Slovo vzniklo z latinského *caritas*, tj. milosrdenství.

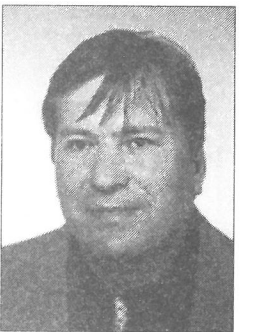
Česká katolická charita (ČKCH) je součástí římskokatolické církve jako samostatná právnická osoba, která sdružuje 6 diecézních a arcidiecézních charit v České republice. Jejím zřizovatelem je Česká biskupská konference. Jde o největší nestátní humanitární organizaci v České republice s přibližně 300 charitními organizacemi a 220 středisky pomoci.

Diecézní charita Plzeň (DCHP) jako veřejná církevně právnická osoba je samostatnou organizační jednotkou s vlastní právní subjektivitou a s působností na území celé plzeňské diecéze (území spravované biskupem). Je účelovým zařízením římskokatolické církve, jehož posláním je pomoc lidem v nouzi na principech křesťanské lásky. Statutárním zástupcem je ředitel, kterého jmenuje a odvolává z funkce plzeňský biskup, o duchovní život charitních pracovníků pečuje prezident — kněz.

Městská (MCH), oblastní (OCH) a farní (FCH) charity jsou podřízenými složkami DCHP, bez ohledu na případnou vlastní právní subjektivitu. Farní charity pracují na území farností (nejmenší územní celky římskokatolické církve), oblastní charity pokrývají území několika farností, městská charita je na úrovni charity oblastní.

Vážení přátelé, čtenáři této výroční zprávy,

je za námi další rok života organismu s mnoha údy pod názvem Diecézní charita Plzeň. Rok 1998 byl rokem pátého výročí od založení této organizace naším zakladatelem otcem biskupem Františkem.



Co to znamená poohlédnout se zpět? Je to především prostor pro poděkování všem, kdož nás na cestě tohoto života doprovázejí, ať již ze strany státní správy, samosprávy, donátorských institucí, našich partnerských organizací nebo ze strany našich duchovních příznivců, dárců a sponzorů, bez nichž by toto dílo bylo velice obtížné a vlastně nemožné. Děkuji i všem, kdož formují svými dotazy a připomínkami naši službu a v neposlední řadě děkuji našim klientům za důvěru v naši péči a názory na ni.

Každý rok je provázen velkým Božím milosrdenstvím, protože jinak bychom často ztráceli odvahu k dalším krokům. A tak vlastně děkuji za vše dobré i zlé, co tento rok provázelo naši službu a pomohlo ji rozšířit a nabídnout většímu počtu klientů.

Nebyl bych spravedlivým správcem, kdybych neviděl nyní před sebou i všechny dobrovolníky a pracovníky Charity, kteří toto dílo tvořili a spoluvytvářeli, a proto i jim děkuji za osobní svědectví, vůli k oběti a k naději ve stále se opakující začátky.

S radostí pracujeme, a proto i s radostí bilancujeme v této výroční zprávě. Doufám, že všem čtenářům přinese informaci o rozsahu nabídky našich služeb a že sami pochopí, že děkování je na místě.

Jiří Lodr Váš Jiří Lodr
ředitel DCHP

Oblastní charita Ostrov uvádí: **ADVENTNÍ KONCERT**

Účinkují:

Smyčcový orchestr ZUŠ
pod vedením dirigenta Stanislava Sojky
z programu: F.X.Richter, W.A.Mozart, J.S.Bach,
P.I.Čajkovskij, G.F.Händel

Pěvecký sbor ZUŠ:
pod vedením sbormistra Jiřího Navary
z programu: Chodská lidová, Jihočeská, Spirituál,
Ježek - Werich - Voskovec

Na půdě Staré radnice
v neděli dne 29. listopadu 1998 od 17.00 hod.

Vstupné 30 Kč Výtěžek koncertu bude použit na dobudování
Domova pokojného stáří v Hroznětíně.

POŘAD
"Kytíčka babičce"

Čtvrtek 7. května 1998 v jídelně Penzionu
Začátek v 16 hodin.

Vystoupí žáci 4. Základní školy Ostrov pod
vedením paní učitelky Seibertové

Přednesou básničky mamince a babičce z
vlastní tvorby
a zazpívají krásné písničky.

Dárek babičkám jako překvapení.
Zveme všechny obyvatele Penzionu i města.

Pořádají: Oblastní charita Ostrov
TV ZŠ
Pod záštitou MÚ Ostrov



Blahopřání náměstka primátora Karlových Varů Mgr. Musila k narozeninám pí Müllerové v DS KV.

ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Zřizovatel	Biskupství plzeňské, nám. Republiky 35, Plzeň
Sídlo	Sady 5. května 8, 301 12 Plzeň
Kontakt	telefon + fax 019 / 722 38 61 telefon + záznamník 019 / 722 15 40 E-mail: dch_plzen@inplus.cz http://www.charita.cz
IČO	49774034
Konta	korunové — IPB Plzeň 2648062 / 5100 devizové — IPB Plzeň 2679889 / 5100 DEM
Prezident DCH Plzeň	P. Vladimír Born, 5. května 31, 348 02 Bor u Tachova telefon 0184 / 79 00 08, fax 0184 / 79 09 53
Zaměstnanci DCH Plzeň	Ing. Jiří Lodr, ředitel Ing. Marie Krondlová, vedoucí kanceláře, sekretariát Mgr. Jana Šindelářová, poradna pro migranty a uprchlíky Ing. Jitka Pišlová, projekty a propagace (nástup 1. 2. 98) Martina Jirková, účetní Jana Hýblová, účetní (nástup 1. 9. 98)
Činnost	koordinace a metodické řízení celé DCHP, pomoc jednotlivým Charitám, vyhledávání finančních zdrojů, provoz poradny pro migranty a uprchlíky, kontaktní místo, poskytování hmotné pomoci, příprava Charitního domova pokojného stáří sv. Alžběty v Plzni, Domova pro matku a dítě s buňkou domu napůl cesty v Domažlicích a dalších projektů na Charitách
Rada DCH Plzeň	Pavla Andrejkivová, ředitelka FCH Karlovy Vary P. Vladimír Born, prezident DCH Plzeň Pavel Janouškovec, ředitel MCH Plzeň Marie Kavková, ředitelka FCH Mariánské Lázně Stanislava Krouparová, ředitelka OCH Klatovy Ing. Jiří Lodr, ředitel DCH Plzeň MUDr. Květa Pešková, ředitelka FCH Rokycany Božena Poledníčková, ředitelka OCH Ostrov nad Ohří Petr Šulc, ředitel FCH Sokolov
Revizní komise DCH Plzeň	Ing. Ludmila Čtvrtníková Ing. Věra Flídrová Marie Kojzarová

MĚSTSKÁ, OBLASTNÍ A FARNÍ CHARITY ZŘÍZENÉ V PLZEŇSKÉ DIECÉZI

s právní subjektivitou:

FCH Aš
 OCH Bor u Tachova
 FCH Karlovy Vary
 OCH Klatovy
 OCH Ostrov nad Ohří
 MCH Plzeň
 – FCH Plzeň u sv. Bartoloměje
 – FCH Plzeň u sv. Martina a Prokopa
 – FCH Plzeň u Panny Marie Růžencové
 – FCH Plzeň-Severní předměstí
 OCH Rokycany
 FCH Stráž u Tachova

bez právní subjektivity:

FCH Dolní Bělá
 FCH Domažlice
 FCH Cheb
 FCH Jáchymov
 FCH Kraslice
 FCH Luby
 FCH Mariánské Lázně
 FCH Přeštice
 FCH Sokolov
 FCH Stříbro



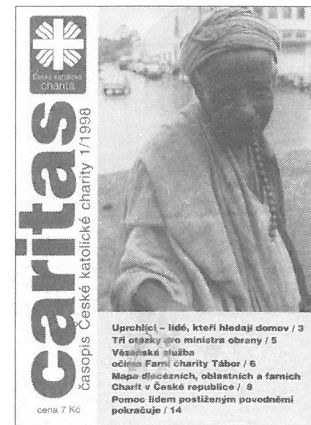
KALENDÁŘ 1998

LEDEN

- **MCH Plzeň** 1. 1. — jmenování nového ředitele Pavla Janouškovce a ustanovení Anny Srbové jako jeho zástupkyně a koordinátorky práce s dobrovolníky
- **FCH Cheb** 14. 1. — odeslání plného vagónu nábytku spřátelené farnosti Zátor v oblasti postižené povodněmi — vybavení 23 pokojů lázeňského domu věnovala Charitě společnost Lázně Františkovy Lázně a.s.
- **DCHP** 15. 1. — na radnici skončila výstava fotografií české vesnice v Rumunsku
- 16. — 17. 1. přátelská návštěva ředitelů **DCHP**, **MCHP** a **OCH Rokycany** v Řezně (SRN) na pozvání tamnější diecézní charity

ÚNOR

- **DCHP** 1. 2. — nová pracovnice pro vedení projektů a propagaci ing. Jitka Pišlová
- **FCH Dolní Bělá** 11. 2. — Světový den nemocných a první výročí vzniku místní Charity — mše svatá a slavnostní setkání spojené s besedou o důležitosti dobrovolné pomoci u lůžek nemocných, příprava balíčků pro LDN v Plzni
- **DCHP** 14. 2. — slavnostní otevření Hospicu sv. Lazara v Plzni jako třetího zařízení tohoto typu v republice — výsledek ekumenické spolupráce místních církevních organizací: plzeňského Korandova sboru Českobratrské církve evangelické a Diecézní charity Plzeň
- přípravná jednání o projektech **Charitních domovů pokojného stáří v Hroznětíně a Klatovech**
- **OCH Klatovy** 20. 2. — první koncert na podporu budovaného Charitního domova pokojného stáří Naší paní — s hospicovým programem za účasti přednosty OÚ a starosty MěÚ



BŘEZEN

- příprava projektu **osobní asistence** pro doprovázení zdravotně postižených v bezbariérovém domě v Plzni
- 16. 3. — rozhodnutím Rady ČKCH ustanovena **redakční rada** časopisu ČKCH **Caritas**, kterou tvoří zástupci jednotlivých diecézí, arcidiecézí a sekretariátu, ujasnění jejího postavení a úkolů
- 14. 3. — vysvěcení a první mše svatá v **Hospicu sv. Lazara v Plzni**
- příprava převzetí západočeských **prodejen UNITY** Diecézní charitou Plzeň

DUBEN

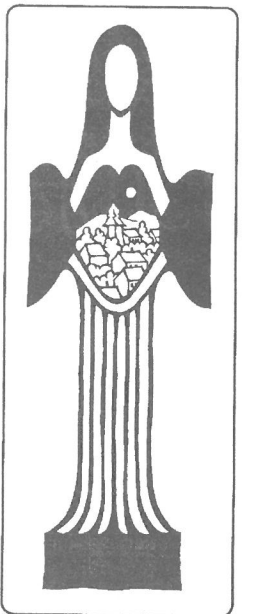
- inventury zboží prodejen **UNITY** v Plzni, Domažlicích a Karlových Varech
- **MCH Plzeň** 15. 4. — první setkání dobrovolných pracovníků spojené se mší svatou a přednáškou s besedou o duchovním rozměru a předpokladu služby
- **DCHP** Mgr. J. Šindelářová strávila Velikonoce v českých vesnicích v Rumunsku
- jednání s Bethanií Plzeň o vzniku společnosti pro prodej knih a devocionálií

KVĚTEN

- 4. 5. — se pracovníci **DCHP** a **MCHP** zúčastnili v Praze přednášky P. H. Boulada, jezuity a dlouholetého prezidenta Charity v Egyptě
- 7. 5. — účast na slavnostním **vyhlášení cen „Místo v srdci“** ve Španělském sále (do výběrového řízení byl stejnojmennou nadací navržen projekt CHDPS blahoslaveného Hroznatý v Hroznětíně) a prezentace **DCHP** a **OCH Ostrov nad Ohří** na výstavě občanských iniciativ v Míčovně Pražského hradu
- **FCH Cheb** 8.-10. 5. probíhala přátelská návštěva zástupců partnerské farnosti Zátor, společně se o ně postaraly místní FCH, Schola, spolek Maria Loreto a Klub křesťanských žen
- **OCH Bor u T.** 10. 5. — „Kytíčka pro maminku“ — pásma dětí z MŠ pro maminky jako poděkování v den jejich svátku
- **OCH Ostrov n. O.** 13. 5. — vernisáž výstavy o životě a díle sv. Vojtěcha s účastí plzeňského biskupa a zástupců města s následným vysvěcením charitního kontaktního místa sv. Vojtěcha
- **FCH Karlovy Vary** 15. 5. — slavnostní vysvěcení Charitního domu sv. Anežky, v němž je umístěn denní stacionář i domov pro matky s dětmi
- předání sociálních projektů **MCHP** a **DCHP** pro granty SWIF Phare — z toho 3 byly podpořeny
- **FCH Stříbro** 20. 5. — jmenování nové ředitelky ing. Teresy Kupcové místo Antonie Hůrkové, která pro své velké vytížení v zaměstnání požádala o uvolnění z činnosti zdejší Charity
- **FCH Mariánské Lázně** 21. 5. — probíhala v budově MěÚ velká charitní sbírka na pomoc lidem v tísní — zájemci mohli darovat nejen ošacení, ale i trvanlivé potraviny, potřeby pro domácnost, knihy, hračky, sportovní a hygienické potřeby, menší kusy nábytku aj.
- **OCH Klatovy** 23. 5. — akce za účasti zástupců měst příhraniční oblasti „Co nás spojuje“ — kulturní program s účinkujícími z obou zemí a panelová diskuse, při níž byl podrobně představen připravovaný projekt místního CHDPS
- **MCH Plzeň** 23. 5. — uspořádala **FCH u sv. Bartoloměje** výlet na Orlík a Zvíkov pro maminky s dětmi z Domova sv. Zdislavy v Plzni
- 29.-31. 5. Dny víry v Plzni — představení činnosti **DCHP** a jejích organizačních složek na **výstavě** v katedrále sv. Bartoloměje **k 5. výročí vzniku plzeňské diecéze**, den otevřených dveří v plzeňských charitních provozech

ČERVEN

- **MCH Plzeň** 6. 6. — tradiční setkání vozíčkářů s kulturním programem
- **DCHP** 9. 6. — návštěva a předání dvou polohovacích postelí Ústavu sociální péče Mirošov, seznámení se s místními způsoby ergoterapie
- **DCHP** 12.-13. 6. pracovní návštěva Diecézní charity Řezno (SRN) u nás, vedená ředitelem P. Piendlem
- návštěva ministryně zdravotnictví ČR MUDr. Roitové v **Hospicu sv. Lazara**
- **FCH Cheb** 16. 6. — na slavnostní schůzi FCH předala dosavadní ředitelka RNDr. Terezie Staňková funkci své nástupkyni Brigitě Loosové



CENA
MÍSTA
V
SRDCI

- **DCHP** 20. 6. — již podruhé se konalo v Rokycanech setkání Čechů z Rumunska
- **FCH Jáchymov** 20. 6. — koncert ve prospěch chystaného pobytu dětí z černobylské oblasti v ČR
- revizní komise prováděla kontrolu účetnictví DCHP
- zahájena příprava na vybudování **Domova pro matku a dítě v Klatovech**
- **OCH Ostrov n. O.** 25. 6. — uzavření smlouvy o realizaci rekonstrukce CHDPS v Hroznětíně (za značné finanční pomoci DCV Freiburg)

ČERVENEC

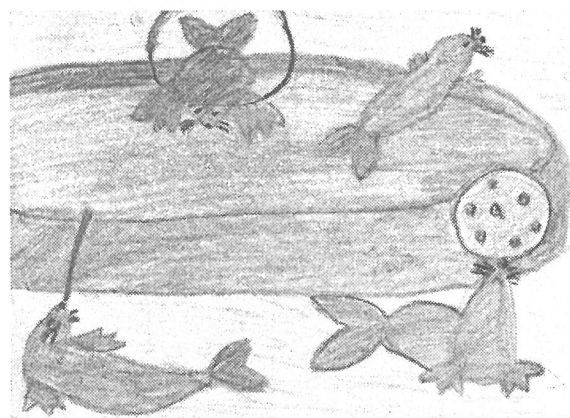
- **FCH Aš** 1. 7. — první přípravné jednání o zřízení Domova pro matku a dítě v Aši
- **DCHP** — organizace pomoci zaplaveným oblastem východních Čech a Slovenska

SRPEN

- **MCH Plzeň** 3.-7. 8. se uskutečnil první rehabilitační pobyt pro tělesně postižené klienty CHOPS v nově otevřeném středisku Exodus v Třemošné s doprovodným kulturním programem
- **FCH Jáchymov** — 40 dětí odjelo na třítydenní ozdravný pobyt do Chorvatska
- **DCHP** zaslala řeckokatolické Charitě v Prešově celkem 46.000 Kč a Diecézní charitě Hradec Králové 200.000 Kč získaných v „povodňové“ sbírce
- příprava žádostí o dotace z Ministerstva práce a sociálních věcí ČR na rok 1999

ZÁŘÍ

- 1. 9. — nastoupila nová účetní **DCHP** Jana Hýblová
- prezentace práce **DCHP** a **MCHP** na čtrnáctidenní výstavě o činnosti neziskového sektoru v Plzni ve vstupní hale plzeňské radnice



Poděkování od ukrajinských dětí

- **FCH Jáchymov** 6. 9. — přijelo 17 ukrajinských dětí a 2 dospělí na šestitýdenní ozdravný pobyt v českých rodinách doprovázený bohatým programem
- 10. 9. — předáno na sekretariát ČKCH 11 sociálních projektů z naší diecéze, žádaná podpora z MPSV činila 37% z celkových nákladů, které představovaly více než 13 milionů korun
- **DCHP** 10. 9. — odevzdána na Ministerstvo zahraničních věcí ČR žádost o podporu akcí poradny pro migranty a uprchlíky
- **MCH Plzeň** — druhý týdenní rehabilitační pobyt pro klienty CHOPS v Třemošné
- **MCH Plzeň** 19. 9. — **FCH u sv. Bartoloměje** připravila druhý zájezd pro klienty Domova sv. Zdislavy a jejich děti — do Manětína, údolí Střely a na Rabštejn
- **DCHP** 22. 9. — po jednání na OÚ v Domažlicích dodatečně připojena žádost o dotaci z MPSV pro Domov pro matku a dítě v Domažlicích — Havlovicích

ŘÍJEN

- **OCH Klatovy** — jednání o převzetí domácí ošetrovatelské služby od České Maltéžské pomoci

- 8. 10. — navštívila zařízení **MCHP** doc. MUDr. Milada Emmerová, CSc., místopředsedkyně výboru pro sociální politiku a zdravotnictví Parlamentu ČR
- 8.-11. 10. proběhla pravidelná **duchovní cvičení** na Svaté Hoře pro charitní pracovníky z celé diecéze pod vedením P. J. Břicháčka
- **MCH Plzeň** 16. 10. — „**Charitní den**“ — celodenní seminář s odbornými přednáškami ze sociální oblasti, představení činnosti MCHP veřejnosti, možnost návštěvy jejich zařízení, společenský večer pro pracovníky a příznivce Charity
- **OCH Ostrov n. O.** 19. 10. — koncert s výtěžkem věnovaným na rekonstrukci CHDPS v Hroznětíně
- 19. 10. uspořádal **LIONS CLUB PLZEŇ BOHEMIA** ve spolupráci s **DCHP** sbírku hraček, her a knih pro děti z Dětského domova v Trnové

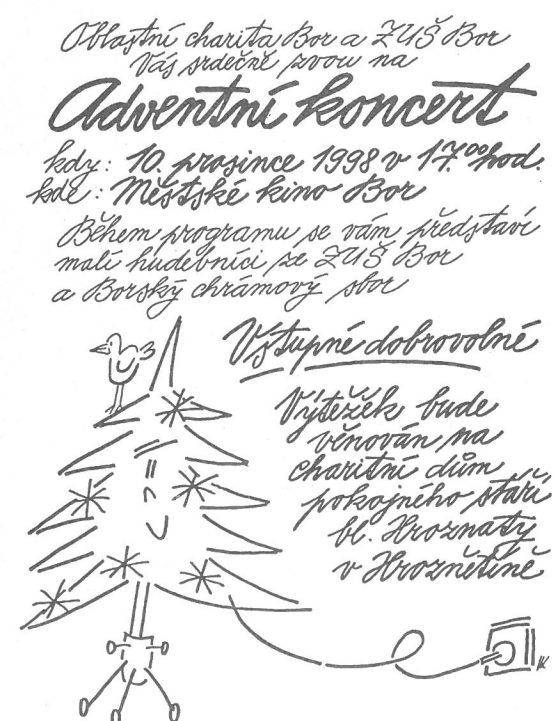
LISTOPAD

- 4. 11. — setkání ředitelů Charit plzeňské diecéze k **5. výročí založení DCHP**, s děkovnou mší svatou slouženou prezidentem DCHP P. V. Bornem
- **FCH Mariánské Lázně** 5. 11. — mimořádně úspěšná sbírka pro potřebné — Diakonii v Úpici odeslány 2 velké avie, asi 100 dalších krabic zůstalo na místě
- 6. 11. — soukromá návštěva premiéra ČR **Miloše Zemana**, jeho ženy a poslance Parlamentu ČR **S. Grosse** za účasti otce biskupa Františka Radkovského v Domově sv. Zdislavy v Plzni a předání finančních darů na jeho provoz
- **MCHP a Zpč. vozíčkáři STP** 7.-8. 11. — dvoudenní seminář s účastí hostů o problematice osobní asistence pro tělesně postižené občany
- **DCHP** — jednání s firmou Padova o pravidlech humanitární pomoci pro dětské ústavy petrohradské oblasti v Rusku



PROSINEC

- **OCH Bor u T.** 10. 12. — adventní koncert ve prospěch CHDPS v Hroznětíně
- **OCH Rokycany** — jednání o přípravě charitního domu pro muže bez domova
- **MCHP** 3. adventní neděle — tradiční vánoční sbírka dárek pro osamělé klienty
- **MCHP** 21. 12. — předvánoční zpívání **KOŤAT A KOČEK** — dětského a dívčího sboru farnosti Panny Marie Růžencové pro obyvatele Domova sv. Zdislavy
- **DCHP** 22. 12. — podepsání smlouvy s OÚ o výpůjčce budovy pro Domov pro matku a dítě s buňkou domu napůl cesty v Domažlicích — Havlovicích
- k 31. 12. přijal biskup plzeňský rezignaci ředitele **FCH Jáchymov** a pozastavil její činnost



VÝHLED DO ROKU 1999

V roce 1998 bylo v plzeňské diecézi v chodu celkem 8 charitních zařízení a 2 objekty byly v přestavbě, v roce 1999 přibudou 4 nové projekty a pracovat se bude na přípravách dalších šesti až sedmi.

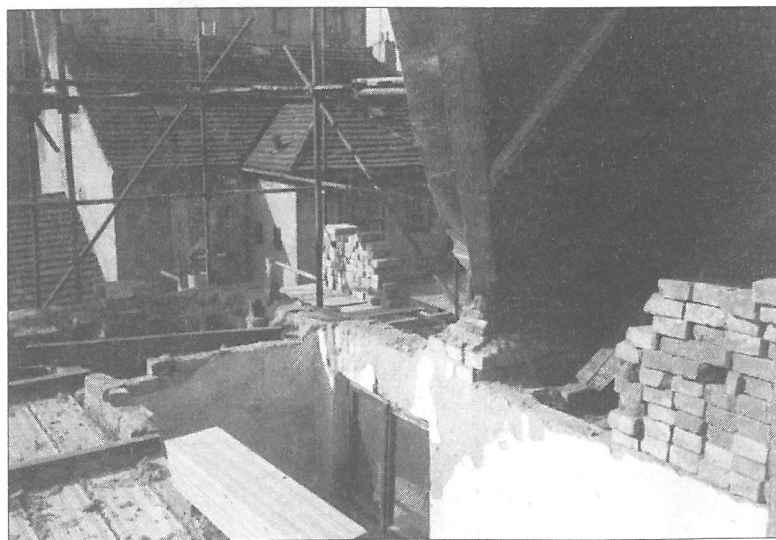
Od 1. 1. 1999 jsme převzali provoz ošetrovatelské služby v Klatovech, na jaře byly otevřeny dva Domovy pro matky s dětmi v tísní v Aši a Domažlicích — Havlovicích, v němž je i buňka „domu napůl cesty“ (jde o zařízení pro mládež z dětských domovů, která po dosažení plnoletosti nemá kam jít). V druhém pololetí bude zahájen provoz prvního Charitního domova pokojného stáří v Plzni a Domov sv. Františka pro bezdomovce by měl být přestěhován do podstatně větší budovy. Stejně se rozšíří i plzeňský Domov sv. Zdislavy o projekt sociálního bydlení v Plzni — Radobyčicích pro maminky s dětmi, které již jsou schopné samostatně hospodařit, ale nepodařilo se jim zajistit si jiné bydlení. Naplno se rozběhne projekt Osobní asistence pro těžce tělesně postižené v Plzni.

V Hroznětíně na Karlovarsku dokončuje OCH Ostrov nad Ohří rekonstrukci druhého CHDPS blahoslaveného Hroznaty, předpokládaným termínem jeho otevření je začátek roku

2000. V Rokycanech plánujeme další azylový dům pro muže bez domova, v Plzni Dům napůl cesty. Shromažďují se prostředky na finančně nákladné přebudování klatovského kláštera na Charitní domov pokojného stáří Naší Paní — s hospicovým programem. Uvažujeme o zřízení Domovů pro matky s dětmi v tísní v Klatovech a Boru u Tachova, podle zájmu okolních obcí. FCH ve Stříbře podávala žádost o poskytnutí dotace na zřízení stacionáře pro seniory, byla však zamítnuta.



Horní foto: CHDPS blah. Hroznaty před rekonstrukcí



Vlevo: Rekonstrukce CHDPS sv. Alžběty

PŘEHLED CHARIT A JEJICH ČINNOSTI

(Údaje jsou aktualizovány k 30. červnu 1999, počty klientů a zaměstnanců se vztahují k roku 1998)

1. Farní charita Aš

adresa: Mikulášská 9, 352 01 Aš
kontaktní telefon: 0166 / 52 88 00 (Domov pro matku a dítě)
ředitel: Jan Horáček, telefon: 0166 / 52 89 68 byt, 0606 / 82 46 80
IČO: 64839991
konto: IPB Aš 152727866 / 5100
konto: dtto + VS 01 pro Domov pro matku a dítě
činnost: příprava Domova pro matku a dítě (provoz od dubna 1999), pravidelné návštěvy v LDN, příležitostné v domově důchodců a pečovatelském domě, provoz šatníku (Husovo nám. 1) a knihovny, sběr a odesílání šatstva Diakonii Úpice (1 avie), péče o kostel, pomoc dětem z dětského domova, drobná pečovatelská služba, pravidelné odvozy osobním autem, organizování sbírek, adopce na dálku, pořádání kulturních akcí, finanční dary, kontakty se SRN — přátelství s partnerskou farností Landshut, se sousedními farnostmi v Selbu, spolupráce se selbským Červeným křížem (kulturní akce, získávání ošacení pro charitní šatník, vzájemné návštěvy)

počet dobrovolníků: 40

Rada FCH: Miloslav Genzer
Annemarie Gernerová
Jan Horáček
Ludmila Hubáčková
Jaroslav Janda

2. Oblastní charita Bor u Tachova

adresa: 5. května 31, 348 02 Bor u Tachova
ředitelka: Radomila Burešová, telefon: 0184 / 79 60 99 byt
IČO: 48326747
konto: Agrobanka Bor u Tachova 330209-704 / 0600
působnost: na území farností Bor u Tachova, Nová Ves, Přimda, Holostřevy, Damnov

činnost: provozování šatníku (Vítězná 9), pořádání kulturních akcí, mikulášská besídka s nadílkou pro děti, adventní koncert s výtěžkem určeným pro CHDPS v Hroznětíně, zasílání balíčků vězňům, dárky starým a opuštěným, dětem v MŠ, finanční dary, humanitární činnost, adopce na dálku, pomoc misiím

počet dobrovolníků: 10



3. Farní charita Dolní Bělá

adresa: Dolní Bělá 41, 331 52
ředitelka: Halina Vetenglová
činnost: návštěvní a drobná pečovatelská služba u starých, nemocných a osamělých lidí (25 klientů), návštěvy v Domově důchodců a v Pečovatelském domě v Horní Bříze, tělesně postižených v Kaznějově, Trnové, Skupči a v Plzni, dárky jubilantům, akce k MDD, vánoční dárky a víkendové pobyty v rodinách pro děti z dětských domovů v Plzni, Trnové a Staňkově, poskytování hmotné pomoci
počet dobrovolníků: 4

4. Farní charita Domažlice

adresa: Náměstí 136, 344 01 Domažlice
kontaktní telefon: 0189 / 77 63 88 (DMD)
ředitelka: MUDr. Ludmila Steinbergerová, telefon: 0189 / 77 86 33 zam.
činnost: provozování šatníku (Havlíčкова 86), péče o 2-3 nemocné, drobná humanitární činnost, adopce na dálku
počet dobrovolníků: 3

5. Farní charita Cheb

adresa: Karlova 17, 350 02 Cheb
ředitelka: Brigita Loosová, telefon: 0166 / 332 01
konto: ČS Cheb 816151-338 / 0800
činnost: kontaktní místo sloužící i pro mimocharitní aktivity, zaslání vagónu nábytku partnerské farnosti Zátor, rozsáhlá humanitární pomoc, pravidelný sběr a odesílání šatstva Diakonii Úpice, návštěvy, společenské akce a dárky pro staré a osamělé, uspořádání štedrovecerní večeře pro ně, provoz šatníku, drobná pečovatelská služba, prodejní výstava duchovní literatury, hmotná a duchovní podpora uvězněným, pomoc misiím, adopce na dálku, poskytování hmotné pomoci, možnost odvozu autem, organizování věcných a finančních sbírek, charitní burzy, návštěvy a akce pro místní domov důchodců a Ústav sociální péče pro mládež v Mnichově, besídky pro děti z dětského domova, zaslání finančních darů



počet dobrovolníků: 43 dobrovolníků z Chebu a 5 z Františkových Lázní

Rada FCH: Alena Divíšková
Marie Kočí
Jiřina Pešková
RNDr. Terezie Staňková
MUDr. Milena Vlčková

6. Farní charita Jáchymov

adresa: nám. Republiky 127, 362 51 Jáchymov
ředitel: Jiří Machát, tel.: 0164 / 91 13 64 byt
konto: ČS Jáchymov 5184357-348 / 0800
činnost: příprava a celkové zajištění téměř šestitýdenního ozdravného pobytu v rodinách pro 17 dětí a 2 dospělé z oblasti zasažené černobylskou havárií (viz obrázek z obálky děkovného dopisu), uspořádání veřejné sbírky a koncertu pro tyto účely, zorganizování ozdravného tří týdnů pobytu v Chorvatsku pro 40 dětí z Jáchymova, vyhledávání finančních zdrojů

počet dobrovolníků: 4



7. Farní charita Karlovy Vary

adresa: nám. Svobody 2, 360 01 Karlovy Vary
kontakt: Svobodova 348/14, 360 17 Karlovy Vary, tel.: 017 / 451 13, fax: 017 / 435 95
ředitelka: Pavla Andrejkivová
IČO: 49753053
konto: IPB K. V. 100461509 / 5100
a Raiffeisenbank 1003062359 / 5500
působnost: na území farností Karlovy Vary, Rybáře, Stará Role, Sedlec
činnost: provoz denního stacionáře pro staré a postižené občany (53 klientů), dokončení Domova pro matku a dítě — provoz zahájen počátkem roku 1998 (14 maminek s 25 dětmi) — obě zařízení jsou umístěna v Charitním domě sv. Anežky, pečovatelská služba (10 lidí), sportovní a kulturní akce pro děti z domova, vyhledávání finančních zdrojů

počet dobrovolníků: 19

počet zaměstnanců: 6

Rada FCH: 3 na dohodu o prac. činnosti
Pavla Andrejkivová
Božena Kutnerová
Ing. Eduard Mayer
MUDr. Miloslav Nesyba
Pavla Šturmová
Ing. Ernest Veselý

MIKULÁŠSKÁ NADÍLKA

 Diocénní charita Plzeň
Farní Charita Karlovy Vary
Svobodova 348
360 17 Karlovy Vary

Vás srdečně zveme na **MIKULÁŠSKOU NADÍLKU**
DNE - 3.12.1998 v 14:00
MÍSTO: Svobodova 348
Charitní dům

PROGRAM: 1. Dětský pěvecký kroužek „ÚSMĚV“ DMD pod vedením p. Mukolové
2. Pěvecký sbor Ú.S.P. Mariánská pod vedením p. Tvrdkové
3. Mikulášská nadílka s programem, tačným SZS pod vedením p. Zalužové

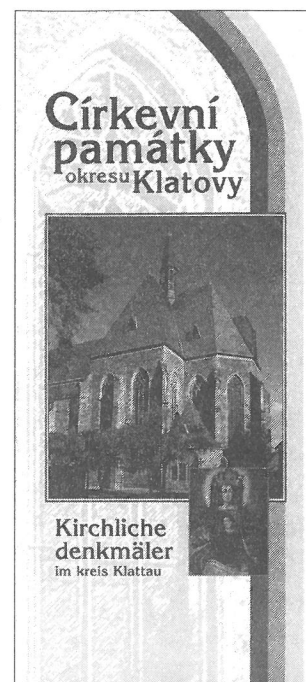
Děkujeme našim sponzorům za pomoc při realizaci

HOPI-Klářezec
CORNA-pekárna
LIDO-Stará Role
CUKRÁRNA-Sedlec
SEOS-K.V.
DROGERIE-Eiler
Fu.HOLOUBEK a.s.



8. Oblastní charita Klatovy

adresa: Měchurova 317/16, 339 01 Klatovy II
ředitelka: do 21. 12. 1998 Stanislava Krouparová, telefon: 0186 / 271 86 byt
od 22. 12. 1998 Marie Sternbergová,
telefon: 0186 / 215 53 linka 185 zam.
IČO: 66388830
konto: IPB Klatovy 127348442 / 5100
KB Klatovy 9784380267 / 0100
IPB Klatovy 127846054 / 5100 pro CHDPS
Naší Paní — s hospicovým programem
působnost: na území farností Klatovy, Švihov, Nýrsko,
Plánice, Chudenice, Strážov, Měčín, Dolany
činnost: kulturní akce, benefiční koncert ve prospěch připravova-
ného Charitního domova pokojného stáří Naší Paní —
s hospicovým programem (ve spolupráci s OÚ, MěÚ),
příprava Domu pro matku a dítě v tísní, sběr a odesí-
lání šatstva Diakonii Úpice, drobná pečovatelská služba
v Dolanech, natištění letáku „Církevní památky Klatov-
ska“ za pomoci programu Phare, od ledna 1999 převzetí
domácí ošetrovatelské služby
počet dobrovolníků: 10
Rada OCH: Pavel Bruner
František Hošek
Ladislav Jůda
Hana Kadlecová
Stanislava Krouparová
Jiřina Sovová
Marie Sternbergová



9. Farní charita Kraslice

adresa: kap. Jaroše 321/2, 358 01 Kraslice, telefon: 0168 / 68 61 56 (FÚ)
ředitelka: Anna Žáčková, telefon: 0168 / 68 67 60 byt
činnost: vlastní centrum v suterénu farního úřadu, kde se pořádají oslavy



počet dobrovolníků: 5

výročí osamělých lidí a ve spolupráci s farností také pravidelná setkávání všech generací, karneval, vánoční balíčky pro seniory, půjčování knih a invalidního vozíku, humanitární činnost, provoz šatníku — spolupráce s Azylovým domem v Sokolově, návštěvy nemocných a postižených, pravidelné sbírky a odesílání šatstva

10. Farní charita Luby

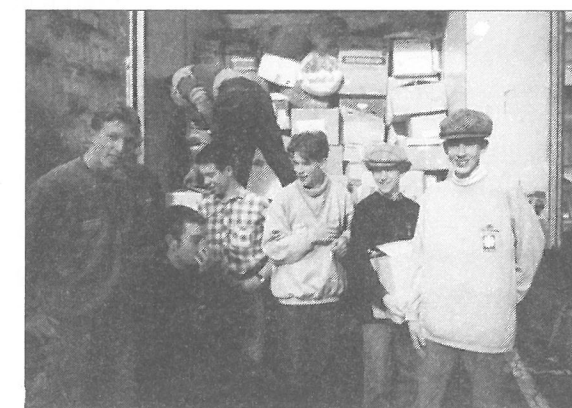
adresa: Kostelní 166, 351 37 Luby
ředitelka: Vlasta Geigerová, telefon: 0166 / 59 61 70 (FÚ)
činnost: pomoc rodinám rumunských Čechů žijících v obci, provoz šatníku, ve spolupráci s FCH Kraslice sběr a odesílání šatstva (asi 30 krabic), péče o kostel, pomoc při jeho opravách, úklid hřbitovní kaple, návštěvy starých a nemocných, sociální výpomoc potřebným, koncert ve spolupráci s Německem, vánoční besídka pro děti, drobná domácí péče a humanitární činnost, organizování sbírek, poskytování hmotné podpory, finanční příspěvek Dětskému domovu Aš, 2x adopce na dálku — individuálně, pomoc misiím
počet dobrovolníků: 4

11. Farní charita Mariánské Lázně

adresa: Nehrova 26, 353 01 Mariánské Lázně
ředitelka: Marie Kavková, telefon: 0165 / 2616 byt
konto: IPB Mar. Lázně 126975823 / 5100
činnost: pečovatelská služba (53 osob) včetně gratulací a dáreků starým a nemocným lidem, velikonoční a vánoční akce v LDN a domově důchodců, 2 velké celoměstské sbírky humanitární pomoci (oblečení, textil, nábytek) pro sklad Diakonie Úpice, provoz šatníku (789 návštěvníků, 20 osob oblékají zdarma, mimo sbírky odesláno 297 balíků s ošacením), sbírka nábytku pro záplavami postižený Rychnov, Klub seniorů — 1x měsíčně odborné přednášky pro důchodce s pohoštěním a duchovním slovem, nabídka odvozu autem, pomoc misiím, peněžní dary, péče o kostel a prodej křesťanské literatury, vyhledávání potřebných — dobré vztahy se sociálním odborem MěÚ, poskytování hmotné pomoci

počet dobrovolníků: 24

Rada FCH: Veronika Čulíková
Bohumila Fantyšová
Marie Kavková
Václav Macák
Václav Maršík



Brigádníci z gymnázia v Ruské ulici

12. Oblastní charita Ostrov nad Ohří

adresa: Mírové nám. 733, PS 89, 363 01 Ostrov nad Ohří
kontaktní telefon: 0164 / 5821, 0164 / 61 29 31 kl. 36
ředitelka: Božena Poledníčková, telefon: 0164 / 61 67 32 byt
IČO: 49753185
konto: KB Ostrov 5174510257 / 0100
dtto + VS 33 pro CHDPS bl. Hroznaty
působnost: na území farností Ostrov nad Ohří, Hroznětín,
Radošov, Stráž nad Ohří

činnost: příprava Domova pokojného stáří blahoslaveného Hroznaty v Hroznětíně, rozsáhlá pečovatelská a sociální služba Tereza (209 osob), návštěvy a gratulace jubilantům, kontakt s obyvateli Penzionu, kontaktní místo sv. Vojtěcha — pomoc lidem v nouzi, kontakt s nadací Naděje a s Diakonií Úpice (542 balíků, 20 pytlů textilního sběru), velký a dobře zásobený i vytříbený charitní šatník Veronika, Lipová 462



(463 lidí), tradiční ples, pomoc rodině po požáru jejich domku, velké kulturní akce, v rámci povodňové pomoci odeslána 3 auta zboží a 70.000 Kč, 2 koncerty ve prospěch CHDPS bl. Hroznaty, předvánoční setkání seniorů s tombo-lou a občerstvením, otevření kaple Svaté Rodiny v Penzionu, značná finanční i hmotná pomoc potřebným, jejich vyhledávání, velké předvánoční setkání seniorů, klub Vyhlička — místo k setkávání a přípravě charitních i jiných akcí, kontakt se 40 vězni, pomoc lidem bez domova, spolupráce a podpora činnosti místní Charity od MěÚ

počet dobrovolníků: 34

počet zaměstnanců: 2 (celkem 1 úvazek)

4 pracovníce na dohodu o provedení práce

Rada OCH:

Marie Dvořáková

Jiřina Lubinová

Ing. Marek Poledníček

Ing. Petr Poledníček

Božena Poledníčková

Hedvika Puškášová

Helena Valová

13. Městská charita Plzeň

adresa:

Plzenecká 13, 301 54 Plzeň,

telefon: 019 / 745 51 09, tel., fax: 019 / 745 50 43

IČO:

45334692

ředitel:

Pavel Janouškovec

konto:

IPB Plzeň 2678480 / 5100

činnost: provozování CHOPS (210 klientů), 2 středisek denního a týdenního stacionáře pro staré a zdravotně postižené občany (42 klientů), Domova sv. Františka pro bezdomovce (37 klientů), Domova sv. Zdislavy pro matky s dětmi (25 matek se 40 dětmi), kontaktní místo se sociálně právním poradenstvím, vyhledávání potřebných, pomoc lidem v nouzi a ve stáří, poskytování hmotné podpory, kontakt s vězni, organizování sbírek, pořádání kulturních a společenských akcí a setkání osamělých a zdravotně postižených lidí, nabídka odvozu autem, provoz šatníku (Barrandova 12), adopce na dálku (4 děti), pomoc misiím, vyhledávání finančních zdrojů, pomoc osamělým při zajištění jejich pohřbu, zastupování klientů Charity u soudních jednání, úzká spolupráce s městem a místní organizací tělesně postižených — zajišťování osobních asistentů, možnost zapůjčení kompenzačních pomůcek, organizace práce dobrovolníků a jejich setkávání při přednáškách

počet dobrovolníků: 78

počet zaměstnanců: 38

Rada MCH:

Pavel Janouškovec

Milan Kučera

Ing. Václav Liška

Bohumila Mašková

Anna Srbová

Ing. Marta Říhová

Marie Váňová

• Farní charita Plzeň u sv. Bartoloměje

jednatel:

Ing. Václav Liška,

Boettingerova 16,

320 17 Plzeň,

tel.: 019/27 26 15 byt

činnost: pravidelná setkávání a snaha vytvořit zázemí pro Domov sv. Zdislavy: zorganizování 2 celodenních výletů pro maminky s dětmi a účast na nich, příprava vánoční nadílky pro děti klientek, návštěvy, kulturní program a dárky pro obyvatele Domova důchodců na Borech

• Farní charita Plzeň u sv. Martina a Prokopa

jednatel:

Bohumila Mašková, ul. Družby 3, 312 04 Plzeň,

tel.: 019 / 648 87 byt

• Farní charita Plzeň u Panny Marie Růžencové

jednatel:

Ing. Marta Říhová, Spojovací 24, 307 08 Plzeň,

tel.: 019 / 497 58 byt

činnost: provoz šatníku a poskytování věcí pro vězňice, adopce na dálku, pomoc misiím, zasílání finančních darů, koncert duchovní hudby ve prospěch Charity, vánoční návštěva dětí z Dětského domova ve Zbůchu v kostele, uspořádání křížové cesty v postní době v Meditační zahradě u Hrušků, pomoc městské charitě při uspořádání zábavného odpoledne pro vozíčkáře na plzeňském biskupství, vánoční návštěva s nadílkou v Hospici sv. Lazara, o Vánocích obdarování potřebných lidí ve farnosti balíčky s cukrovím a ovocem, 2 modlitební shromáždění, 4 poutě, 5 literárních podvečerů, 2 podvečery s videem, 2 přednášky



Módní přehlídka z darů pro šatník

• Farní charita Plzeň — Severní předměstí

jednatel:

Marie Váňová, Studentská 12,

323 20 Plzeň, tel.: 019 / 52 33 21 byt

činnost všech FCH: pomoc městské charitě při zajišťování její činnosti a akcí, při organizaci humanitárních zásilek, pořádání sbírek, kulturních a školících akcí, modlitebních shromáždění, poznávacích zájezdů

14. Farní charita Přeštice

adresa:

Hlávkova 30, 334 01 Přeštice

ředitelka:

Ludmila Sekerková

činnost: sběr a odesílání šatstva, humanitární pomoc a finanční dar zaplaveným oblastem, pomoc místním rodinám rumunských Čechů, prodej křesťanských knih a pohlednic v kostele, adopce na dálku, drobná pečovatelská pomoc, pomoc misiím

počet dobrovolníků: 11

15. Oblastní charita Rokycany

adresa: Smetanova 1, 337 01 Rokycany
kontaktní adresa: Kozlerova 791/II, 337 01 Rokycany, telefon: 0181 / 72 61 29
ředitelka: MUDr. Květoslava Pešková, telefon: 0181 / 72 25 10 byt
IČO: 48380199
konto: ČS 438054-388 / 0800
působnost: na území farností Rokycany, Stupno, Kozojedy, Liblín, Radnice, Mirošov, Skočice, Mýto, Osek, Zbiroh
činnost: provoz denního stacionáře pro staré a postižené občany (34 klientů), rozsáhlá dobrovolná pečovatelská služba (25 osob), donáška obědů, doprovázení klientů až do jejich posledních dnů, sbírka šatstva, hraček, nádobí aj. pro Petrohrad, pravidelné návštěvy v Domově důchodců v Mirošově, 4 adopce na dálku (jednotlivci)
počet dobrovolníků: 5
počet zaměstnanců: 3 (celkem 2,5 úvazku)

16. Farní charita Sokolov

adresa: J. K. Tyla 4, 356 01 Sokolov, tel: 0168 / 240 70 (FÚ)
ředitel: Petr Šulc, telefon: 0168 / 62 45 31 byt
činnost: domácí péče o částečně ochrnutou paní, humanitární pomoc (sběr šatstva a hraček) — předáno Diakonii Úpice, poradenství, nabídka převozu autem, jednou měsíčně zdarma poradna dětského psychologa
počet dobrovolníků: 15
Rada FCH: Ladislav Filip
Marie Horychová
Jitka Slaninková
Petr Šulc
Marie Wicherová

17. Farní charita Stráž u Tachova

adresa: Stráž u T. 100, 348 05
ředitelka: Ludmila Váchalová, telefon: 0184 / 78 08 31 byt
IČO: 48329151
konto: ČS Stráž u Tachova 2072451-408 / 0800
činnost: provoz šatníku, odesílání šatstva a ostatních věcí Diakonii Úpice, organizování sbírek a zasílání finančních darů, návštěvy a dárky pro staré a osamělé, kontaktní místo, poskytování hmotné pomoci, rozvoj kontaktů a spolupráce se SRN, mikulášská a vánoční nadílka pro děti
počet dobrovolníků: 5
Rada FCH: František Čadek
Jitka Čadková
Marie Marčanová
Ludmila Váchalová

18. Farní charita Stříbro

adresa: Jiřího z Poděbrad 78, 349 01 Stříbro
ředitelka: Ing. Teresa Kupcová, telefon: 0183 / 62 27 51-5 zam.
konto: IPB 106307457 / 5100
činnost: provoz šatníku (Nerudova 819 — viz foto) a farní knihovny, nákup autosedačky pro invalidní dítě, zasílání finančních darů na humanitární účely, péče o kostel a faru ve Stříbře a Svojšíně, pomoc misiím, vyhledávání finančních zdrojů, možnost zapůjčení invalidních vozíků, sběr a odesílání šatstva do Úpice, 2 děti v adopci na dálku, hmotná podpora sociálně slabších rodin, výlety a letní tábor pro děti z farnosti, finanční i brigádnická pomoc (2 lidé) při odstraňování následků povodní na Moravě, poskytování sociálního poradenství na kontaktním místě při MěÚ
počet dobrovolníků: 12



Vážený pane řediteli,
vážení charitní pracovníci,

Diecézní Charita
k ruk. p. ředitele Ing. J. Lodra,
Plzeň

dovolte mi, abych Vám jménem své těžce postižené dcery Šárky a jménem svým z celého srdce a co nejupřímněji poděkovala za to, že jsem vaším prostřednictvím získala pro moji dceru neocenitelný dar, a to dětskou invalidní autosedačku. Za tento dar Vám moc děkuji.

Jsem vdova, mám ještě jednu dceru, která studuje třetím rokem Obchodní akademii. Nejsem výdělečně činná, protože celodenně pečuji o svou postiženou dceru. Tím jsem odkázána na příspěvek od státu, takže moje finanční situace mi nedovoluje tyto rehabilitační a kompenzační pomůcky pro postižené zakoupit. Moji rodiče mě dost podporují, ale již oba v důchodu, takže moc peněz nemají.

Současně můj velký dík patří charitě v Regensburgu a sl. Michaele Wolfingerové z Vohenstraußu, která se ve věci velmi angažovala. Dále děkuji i p. faráři Hájkovi ze Stříbra, který nám ve všem pomáhal.

Proto mě dovolu, abych za Vaši šlechetnost a lidské pochopení Vám všem, kteří jste se postarali o to, aby moje dcera mohla v autě sedět naprosto bezpečně, ještě jednou co nejsrdečněji poděkovala.

Za sebe a za svou dceru Šárku

Dagmar Perlíková

Dagmar Perlíková
Mírová 1386
349 01 STŘÍBRO

Ve Stříbře, 6. února 1998



PŘEHLED ZAŘÍZENÍ

DOMÁCÍ PÉČE

A) DOBROVOLNÁ

Dobrovolnou domácí péči potřebným poskytují v různé míře dobrovolní pracovníci většiny Charit. Zahrnuje návštěvy nesoběstačných v jejich domácnostech, pomoc s úklidem, jídlem, osobní hygienou, obstarání nákupů, zprostředkování služeb, někdy zvláštní péči u zdravotně postižených, těžce nemocných či umírajících. Mimořádně sem patří i obstarání pohřbu a pomoc občanům bez příbuzných s likvidací pozůstalosti.

Návštěvní služba spočívá především ve společném sdílení času, radostných i těžších chvil s osamělými doma, v nemocnicích, penzionech či jiných ústavech, v gratulacích k osobním výročí, případně předání malých dárek jubilantům, někdy v pozvání a doprovodu na společenské či kulturní události. Zajišťují ji téměř všechny Charity, zvláště rozsáhlá je v Ostrově nad Ohří.

B) PROFESIONÁLNÍ

Základní ideou projektu je poskytovat odborné zdravotní ošetření a komplexní péči přímo v rodinách či bytech seniorů, a vytvořit tak podmínky pro klidné a šťastné stáří s možným napojením na denní stacionáře, hospicovou domácí nebo odbornou péči (v Hospicu sv. Lazara — viz str. 26), případně na budované charitní domovy pokojného stáří. Klienti nemusí za odborným ošetřením nikam docházet, potřebné pomoci se jim dostane **7 dní v týdnu po celých 24 hodin**.

Služba je přednostně určena sociálně slabým a osamělým lidem, o něž se nemůže starat vlastní rodina. Ošetrovatelskou péči schvaluje obvodní lékař a hradí ji zdravotní pojišťovny. Pečovatelská služba představuje dovoz obědů, úklid v domácnosti, nákupy, pochůzky, péči o prádlo, doprovod k lékaři a při procházkách, dlouhodobé hlídání klienta, psychoterapeutické rozhovory i duchovní péči.

Profesionální domácí péči poskytovala v roce 1998 Charitní ošetrovatelská a pečovatelská služba (CHOPS) v Plzni. Od začátku roku 1999 začal provoz Charitní ošetrovatelské služby (CHOS) v Klatovech.

adresa: Polední 11, 312 02 Plzeň-Lobzy
telefon: 019 / 726 00 40, 0603 / 21 91 13
provoz: nepřetržitý
vedoucí: Ludmila Kučerová
provozovatel: MCH Plzeň

adresa: Václavská 12/13, 339 01 Klatovy I
telefon: 0186 / 208 86, provoz nepřetržitý
vedoucí: S. M. Gonzága Jarmila Koslovská,
Kongregace Školských sester de Notre Dame
provozovatel: OCH Klatovy

CHOPS Plzeň ve spolupráci s dobrovolníky pořádá pro své klienty kulturní a společenské programy. Funguje zde **sociální poradna**, která pomáhá i při vyřizování úředních záležitostí svých klientů, je možné **zapůjčit zdravotnické pomůcky** a samozřejmě i odborně poradit rodinným příslušníkům v péči o nemocné. V rámci **terénní hospicové péče** jsou ošetřováni občané v posledním stadiu života v domácím prostředí, což je důležité pro psychický stav nejen umírajícího, ale i jeho blízkých.

V roce 1998 pečovala CHOPS o **210 osob**, dovezla **24.200 obědů**, uspořádala pro své klienty (i klienty plzeňských stacionářů) 2 týdenní rekondiční pobyty v nově otevřeném bezbariérovém víceúčelovém středisku občanského sdružení EXODUS v Třemošné u Plzně, v němž je i veškeré rehabilitační vybavení. Na těchto pobytech se výrazně podílí Magistrát města Plzně. Podařilo se zakoupit speciální pomůcky ke zkvalitnění domácí hospicové péče, zřídit novou stanici ošetrovatelské služby v bezbariérovém domě k rozšíření péče o klienty, rozšířila se základna dobrovolníků a zlepšila se koordinace jejich pomoci.

Přehled klientů CHOPS (včetně denních stacionářů):

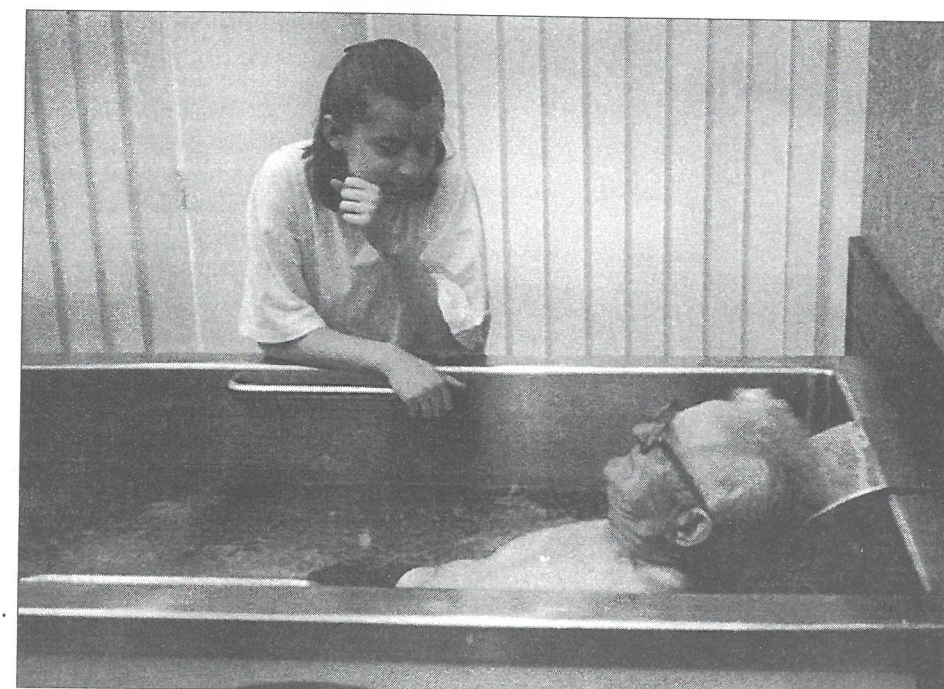
Klienti podle věku	Počet
0–19 let	1
20–64 let	27
65 a více let	182

Klienti podle stupně sebeobsluhy	Počet
schopných sebeobsluhy	19
závislých na cizí pomoci částečně	82
plně závislých na druhé osobě	109

Klienti podle diagnóz	Počet
centrální mozková příhoda	22
roztroušená skleróza	8
cukrovka	42
nádorové onemocnění	7
bércové vředy	24
jiné	107

Úryvek z dopisu účastníka pobytu v EXODU

... Když jsme v pondělí přijížděli bezbariérovým autobusem, byli jsme si neznámí a cizí. Zaslouhou Vás všech odjíždíme jako jedna velká stmelená a spokojená rodina s nejhezčími vzpomínkami na celou dobu pobytu, na nás a Vás všechny navzájem...



DENNÍ STACIONÁŘE PRO STARÉ A ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÉ OBČANY

Smyslem budování denních stacionářů je zajistit ne zcela samostatným osobám všestrannou péči po dobu zaměstnání jejich rodinných příslušníků tak, aby mohli žít uprostřed své rodiny či ve své domácnosti co nejdéle a přitom zůstaly zachovány únosné podmínky pro všechny zúčastněné strany. Klienty jsou lidé, kteří nemohou zůstat bez obsluhy, ale není nutná jejich hospitalizace.

Stacionární péče pomáhá rodinám pečujícím o své blízké odstraňovat negativní důsledky, ať už se projevují nedostatečným výdělkem, únavou při dlouhotrvající péči, či zhoršením vztahů, případně předáním postižených do ústavní péče. Klientům naopak umožňuje činnost rodé prožívání dne ve společnosti vrstevníků při zabezpečení potřebné odborné pomoci a ergoterapie. Kombinace denního pobytu ve stacionáři a poskytování pečovatelské či ošetrovatelské služby v domácím prostředí pomáhá osaměle žijícím v navazování a udržování společenských kontaktů. Zajištěna je návaznost na činnost dalších subjektů pečovatelské nebo ošetrovatelské služby, včetně napojení na službu hospicovou.

Provozujeme celkem tři stacionáře: v Plzni jsou dvě pracoviště, po jednom v Karlových Varech a Rokycanech. Jednotlivá zařízení nabízejí rovněž další úkony specifické povahy:

V **plzeňském stacionáři v Polední ulici** je možno jako nadstandardní péči sjednat týdenní pobyt s 24hodinovým provozem od nedělního do pátečního večera. Jednou z pracovníků je ergoterapeutka, dochází sem rehabilitační sestra a fyzioterapeut, jednou za 14 dnů pedikérka, **ve Chválenické ulici** nabízejí navíc zase aromaterapii, relaxační masáže a služby ka-



deřnice, kromě toho zde zamýšlejí uskutečňovat setkávání rodinných společníků pacientů s Alzheimerovou chorobou a poskytovat jim určitý informační servis, jak se k nemocným chovat a jak zpomalovat postup onemocnění.

V loňském roce měly oba stacionáře celkem **42 klientů**, byly nově uskutečněny dva týdenní rehabilitační pobyty (více viz CHOPS), letos chystají dvoutýdenní. Dále byly zakoupeny speciální pomůcky ke zkvalitnění ošetření osob v terminálním stadiu života a celkově těžkém stavu.

adresa: Polední 11, 312 02 Plzeň-Lobzy
telefon: 019 / 745 02 45
kapacita: 8–12 míst denního provozu PO až PÁ od 7 do 17 hodin
kapacita: 4 místa v týdenním provozu od NE 18 hodin do PÁ 18 hodin
vedoucí: zástupkyně vrchní sestry CHOPS, S. Monika Anna Gabriková,
Kongregace Milosrdných sester sv. Kříže
provozovatel: MCH Plzeň

adresa: Chválenická 4, 317 05 Plzeň-Slovany
telefon: 019 / 743 10 82
kapacita: 6 míst, provoz PO až PÁ od 8 do 16 hodin
vedoucí: zástupkyně vrchní sestry CHOPS, S. Monika Anna Gabriková,
Kongregace Milosrdných sester sv. Kříže
provozovatel: MCH Plzeň

Karlovarský stacionář pomohl v průběhu minulého roku **53 osobám**. Jeho zvláštností je jeho společné umístění s domovem pro matku a dítě v jedné budově. Všechny generace tu žijí pohromadě jako v běžném životě. Stacionář v Rokycanech loni poskytl péči celkem **34 lidem**.

adresa: Svobodova 348/14, 360 17 Karlovy Vary
telefon: 017 / 451 13
kapacita: 12 míst, provoz PO až PÁ od 7 do 17,30 hodin
vedoucí: Pavla Andrejkivová, ředitelka FCH Karlovy Vary
provozovatel: FCH Karlovy Vary

adresa: Kozlerova 791/II, 337 01 Rokycany
telefon: 0181 / 72 61 29
kapacita: 12 míst, provoz PO až PÁ od 8 do 16 hodin
vedoucí: MUDr. Květa Pešková, ředitelka FCH Rokycany
provozovatel: OCH Rokycany

• *Do přízemí karlovarského Charitního domu sv. Anežky se přestěhoval z nedaleké polikliniky Denní stacionář pro staré a zdravotně postižené občany. Každý všední den přichází šest, osm, nejvýš dvanáct stařenek. Přijdou, nebo je přivezou jejich zaměstnané děti, posedí, vyndají pletení nebo album fotografií. Někdy je na programu přednáška nebo předčítání, chvilkové rozptýlení poskytnou také děti maminek v horním patře budovy. O každé akci je v pečlivě vedené kronice záznam doplněný fotografiemi. O duševní a tělesnou svěžest stařenek (dědeček sem dochází jenom jeden) pečují čtyřčlenný personál (na dva a půl úvazku). Babičkám tu poskytují masáže, bezplatné měření krevního tlaku, rehabilitaci, poradnu zdravé výživy a kromě dalšího i duchovní posilu.*

*Z článku Jana Oulíka
(Katolický týdeník)*

• *Jen málo lidí doposud ví o denním stacionáři Charity v Kozlerově ulici a o jeho službách. Při pouhé jeho návštěvě každý ocení jeho příjemné prostředí, pohodlí a vkusné zařízení všech obývacích místností, z nichž jedna je zařízena k odpočinku a vybavena lůžky. Prakticky zařízená kuchyňka, sprchový kout a hygienické zařízení splňují všechny předpoklady pro potřeby těch, kteří se do stacionáře uchýlí. Můžeme se také podívat vkusu a péči s jakými bylo pamtováno na to, aby se lidé ve stacionáři cítili jako doma, ať jsou to obrázky, květiny, vázy naplněné květinami, ibišky v odpočívárně. V hlavní místnosti nechybí krásný kříž. Atmosféra, která zde vždy vládne a ve které je každý přijímán, je uklidňující, vřelá a člověk v ní má pocit důvěry a jistoty, že mu bude pomoheno v každé jeho situaci. Já sama jsem k těmto postřehům došla, když jsem zde občas navštěvovala svoji příbuznou, která se zde cítila, jak sama pravila, jako doma. Vedoucí stacionáře MUDr. Pešková, která má velkou zásluhu na tom, že stacionář byl dán co nejrychleji do provozu a sama se starala o jeho vybavení a stále ho ještě zlepšuje, je vždy vřelá a ochota sama. Rovněž druhá pracovníce pí Karla Brožová je svou uklidňující povahou a hezkým přístupem ke klientům oblíbená u všech.*

*Z článku Antonie Wágnerová Rokycany
(Vikariátní listy Rokycany)*





PROJEKT OSOBNÍ ASISTENCE TĚŽCE TĚLESNĚ POSTIŽENÝM LIDEM

Projekt **Osobní asistence (OA)** vychází ze zásad amerického hnutí Independence Living (Nezávislý život). Umožňuje i těžce tělesně postiženým občanům žít plnohodnotný aktivní život. Jde o to, aby asistent myslícímu klientovi nahradil nemohoucí ruce či nohy v činnostech, které by si byl jinak schopen udělat sám. O rozsahu a průběhu „práce“ tedy rozhoduje klient, nutná je však oboustranná vstřícnost.

V loňském roce se dále prohloubila spolupráce MCH Plzeň s plzeňskou organizací Západočeských vozíčkářů jako součástí Svazu tělesně postižených (STP) v ČR. Na základě společného zmapování problémů těžce tělesně postižených osob se ukázalo, že stávající služby či pomoc rodiny již nestačí všem potřebám zmíněných jedinců a zejména v případě osamělých lidí nebo starších či handicapovaných rodinných příslušníků jim hrozí případné umístění v ústavu. Proto byl vypracován společný projekt kombinovaných služeb OA a pohotovostní služby pro bezbariérový dům v Kaznějovské ulici 43, který MCHP provozuje a Svaz vozíčkářů v něm výrazně pomáhá.

Pro omezenost finančních prostředků byl projekt realizován **od května 1998** jako experiment, a nebyla tudíž uplatňována žádost o státní dotaci. Finančně byl podpořen ze strany Magistrátu města Plzně, programu Phare a Nadace pro sociální aktivity občanů města Plzně. Potvrdil prospěšnost těchto služeb a přispěl hlavně ke zvýšení seberealizace a aktivity zúčastněných. V roce 1999 již projekt podporuje Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR.

Záměry pro rok 1998 se podařilo naplnit:

- Z prostředků SWIF bylo vybudováno v Kaznějovské ulici signalizační zařízení, tj. vnější telefonní linka s návazností na telefonní ústřednu s vnitřním rozvodem k jednotlivým klientům v domě. Službu pro 24 bytů bezbariérového domu vykonávají 2 muži na CS v časovém rozmezí od 6 do 22 hodin. Jsou k dispozici těžce zdravotně postiženým v domě i několika klientům v blízkém okolí podle jejich individuálních požadavků.
- Dále byl zřízen dispečink služeb ve zvláštní místnosti, která slouží jako zázemí pro pracovníky OA. Těmi jsou po zaškolení především studenti VŠ, muži vykonávající zde náhradní vojenskou tj. civilní službu (CS) a jiní dobrovolníci. Osobní asistenti, přijímaní na dohodu o pracovní činnosti, strávili loni od zahájení provozu v domácnostech v průměru **193 hodin měsíčně u 17 klientů**.

Na podzim dispečerka absolvovala 4 jednodenní stáže v Pražské organizaci vozíčkářů hrazené z prostředků fondu SWIF programu EU Phare. Uskutečnilo se dvoudenní školení asistentů a klientů v bezbariérovém domě EXODUS v Třemošné u Plzně zaměřené na osobní asistenci nejen v bezbariérovém domě, ale hlavně u postižených bydlících mimo tuto budovu.

adresa: Kaznějovská 43, 323 26 Plzeň
telefon: 019 / 753 77 00
provoz: nepřetržitý
vedoucí: Anna Srbová
dispečerka: Jaroslava Mossóczyová
provozovatel: MCH Plzeň

CHARITNÍ DOMOVY POKOJNÉHO STÁŘÍ

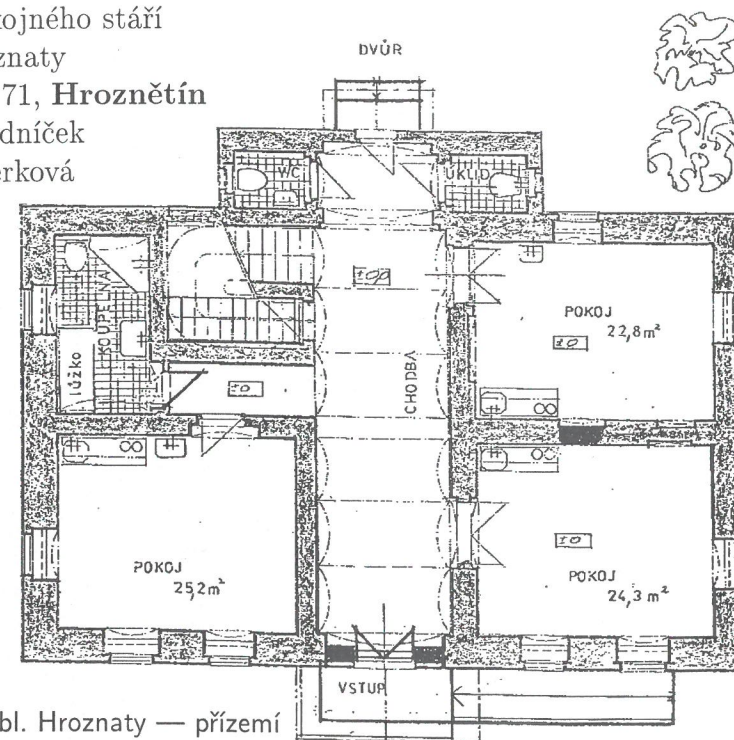
Dříve budované domovy důchodců s nadměrnou kapacitou zpravidla nejsou tím, co nahrazuje rodinné prostředí a umožňuje prožití klidného a radostného stáří, a často vedou k anonymitě, pocitu osamělosti a citového strádání. Penziony jsou určeny pro jedince schopné samostatného života a v případě ztráty jejich schopnosti sebeobsluhy je čeká přechod do jiného zařízení. Ten bývá mnohdy traumatizující, neboť starší lidé se již hůře adaptují na nové podmínky.

Charitní domovy pokojného stáří (CHDPS) chtějí být **alternativou v nabídce zařízení sociální péče** jak v přístupu k seniorům, tak i v zabezpečení potřebné péče tak, aby klient mohl prožít své stáří v klidu na jednom místě a byl tak ušetřen nutnosti dalšího stěhování a přivykání novému prostředí a lidem v případě nemoci či ztráty soběstačnosti. Malý domov také umožňuje lepší mezilidské vztahy, dostatek soukromí i domácí prostředí.

DCHP připravuje zahájení provozu prvního takového domova v Plzni v srpnu 1999 — po dokončení rekonstrukce, na které se velkou měrou podílelo MPSV, SWIF Phare, rodina Theisen z Gmundu v SRN a Charita Řezno. OCH Ostrov nad Ohří zabezpečuje rekonstrukci druhého zařízení v Hroznětíně na Karlovarsku za významné finanční podpory DCV Freiburg. V Klatovech se shromažďují finanční prostředky na připravovaný Charitní domov pokojného stáří Naší Paní — s hospicovým programem (předpokládané náklady na rekonstrukci objektu kláštera činí 30 milionů korun). Z dosud získaných peněz se hradí vypracování projektové dokumentace. Značným darem přispěla Kongregace Školských sester de Notre Dame z Českých Budějovic.

název: Charitní domov pokojného stáří sv. Alžběty
adresa: Hlavanova 15, 301 51 Plzeň
vedoucí: Marie Hanačíková
kapacita: 13 obyvatel
provozovatel: DCHP
provoz: od srpna 1999

název: Charitní domov pokojného stáří
blahoslaveného Hroznaty
adresa: Krušnohorské nám. 71, Hroznětín
vedoucí: do 30. 6. Adolf Poledníček
od 1. 7. Emilie Veverková
kapacita: 11 obyvatel
provozovatel: OCH Ostrov n. O.
provoz: od ledna 2000



Ukázka z plánu CHDPS bl. Hroznaty — přízemí





POMOC TĚŽCE NEMOCNÝM

V kapitole o domácí a stacionární péči byla zmíněna možnost poskytování domácí hospicové péče osobám s těžkými zdravotními problémy a lidem v terminálním stadiu života.

Na tuto službu navazuje péče samostatného zdravotnického zařízení modelového typu — **Hospicu sv. Lazara v Plzni**. Jde o nestátní neziskovou organizaci, která zahájila činnost v březnu roku 1998, za maximální finanční pomoci a spolupráce Ministerstva zdravotnictví ČR a města Plzně. Hospic sv. Lazara provozuje občanské sdružení téhož názvu, které založily Diecézní charita Plzeň a Korandův sbor Českobratrské církve evangelické v Plzni. Zástupci těchto organizací jsou členy jeho správní rady.

Myšlenka hospice vychází z úcty k životu a k člověku. Cílem není prodloužení života, ale plnohodnotné a důstojné prožití jeho závěru. Slouží především pacientům v pokročilém stadiu onkologického onemocnění, zaměřuje se na léčbu paliativní a mírnění bolesti. Režim dne se v maximální možné míře přizpůsobuje individuálním potřebám pacienta, návštěvy u jeho lůžka jsou neomezené — po celých 24 hodin. Nemocní jsou ubytováni převážně na jednolůžkových pokojích s přistýlkou, kterou může využít kdokoli z blízkých. Při zlepšení stavu může být klient propuštěn do domácího ošetřování.

Plzeňský hospic je bezbariérový, pokoje jsou vybaveny telefonem, polohovacím lůžkem, přistýlkou, signalizačním zařízením, které upozorní personál na přání nemocného. Pro věřící klienty je sloužena jednou týdně v kapli hospice mše svatá, mohou požádat o návštěvu kněze.

Snahou personálu a dobrovolníků docházejících do hospicu je zpříjemnit nemocným pobyt, ať pořádáním různých kulturních a společenských akcí, či pouhou přítomností u jejich lůžek, rozhovory, četbou, sdílením jejich těžkostí.

Hospic nemocnému zaručuje, že

- nebude trpět nesnesitelnou bolestí
- bude vždy respektována jeho lidská důstojnost
- v posledních chvílích svého života nezůstane osamocen.

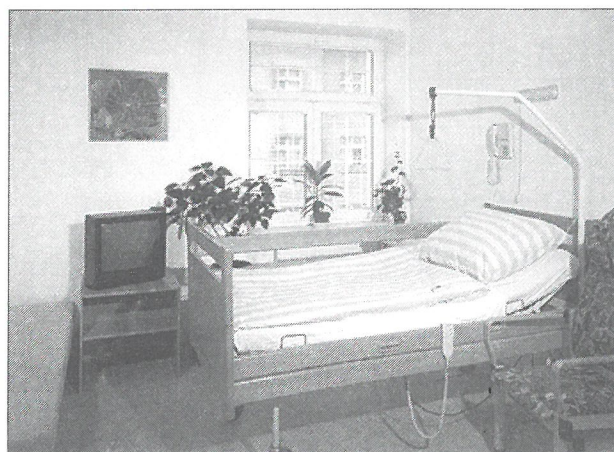
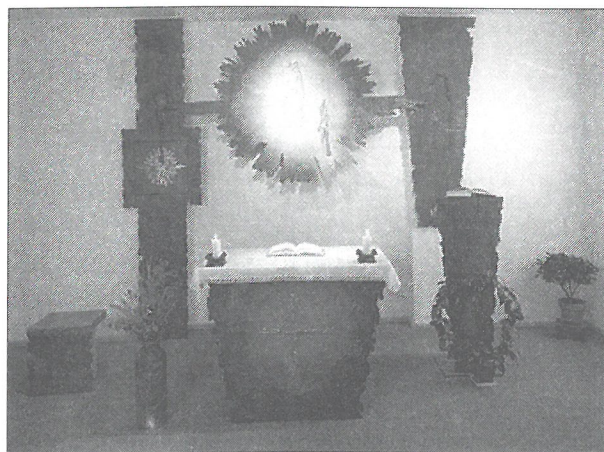
adresa: Sladkovského ul. 66, 301 42 Plzeň

telefon: 019 / 743 13 81-4

kapacita: 24 lůžek, provoz nonstop

ředitel: Ing. Václav Pták

provozovatel: o.s. Hospic sv. Lazara



POMOC LIDEM BEZ DOMOVA



Nestátní sektor se snaží věnovat pozornost i jednotlivcům a krizovým skupinám přežívajícím na okraji společnosti a nabídnout jim patřičné zázemí a možnost návratu do běžného života. Cílem provozování domů pro bezdomovce, většinou muže, je poskytnout v nepřetržitém provozu **azylový pobyt, sociální poradenskou službu a první kontakt lidem v nouzi**, případně napomoci jejich **resocializaci**, pro kterou je však nutnou podmínkou dobrovolná spolupráce klienta. Podle zkušeností je možný návrat do společnosti asi v 1/3 případů. Kromě toho vede péče v azylových domech k efektivnímu využití státních sociálních dávek, totiž k jejich proměnění za jídlo a přístřeší místo alkoholu, herních automatů atd.

Zatím jediným zařízením tohoto druhu je plzeňský **Domov sv. Františka**, který má sloužit jako nouzové přístřeší občanům obtížně sociálně přizpůsobivým nebo sociálně potřebným lidem především z Plzně.

Pro klienty je připraveno lůžko s povlečením, jedenkrát denně dostávají polévku s chlebem, k dispozici mají základní hygienické zázemí, pračku, kuchyňský kout, televizor, malou knihovnu. Zájemcům domov poskytuje také duchovní a materiální pomoc, v rámci svých možností se snaží působit na ty obyvatele, u nichž se projevila ve větší míře závislost na alkoholu nebo návykových látkách, a vytvořit jim podmínky pro hledání jiné cesty. Vedení domova úzce spolupracuje se sociálními kurátory i příslušnými sociálními odbory městských obvodů, v kontaktu je s dalšími azylovými domy v rámci ČKCH a obdobnými sociálními zařízeními v celé republice, která jsou členy Sdružení azylových domů (SAD).

Během roku 1998:

- zde bylo **ubytováno 19** osob na dlouhodobém pobytu (1 měsíc a více) a
- **18** osob na krátkodobém (do 1 měsíce). Z těchto dvou skupin bylo 17 klientů na přímé doporučení sociálních kurátorů, z toho 15 po výkonu trestu.
- **V prvním kontaktu** byla poskytnuta pomoc **67** lidem (jízdenka do místa trvalého bydliště, potraviny, ošacení).
- **Mimo domov** průběžně pomáháme **13** dalším osobám při řešení jejich sociálních, zdravotních a jiných problémů.

adresa: Františkánská ulice 9, 301 37 Plzeň

telefon: 019 / 22 36 15

kapacita: 8-10 lůžek, provoz nonstop

vedoucí: Ladislav Krajdl

provozovatel: MCH Plzeň

Činnost domova je omezena především malou ubytovací kapacitou, která ani zdaleka nemůže uspokojit potřeby všech potenciálních klientů. Proto v průběhu minulého roku bylo nutno odmítnout přístřeší minimálně jednomu stu potřebných. Letos byla Městem Plzně přidělena Městské charitě Plzeň budova ve **Wenzigově ulici č. 5** (pro 45 osob) včetně příspěvku na její rekonstrukci ve výši 3 milionů korun. V době zpracování této zprávy již proběhlo výběrové řízení na firmu, která provede rekonstrukční práce, takže předpokládáme, že by nový domov mohl začít s provozem do konce letošního roku.

Město Rokycany zamýšlí zřídit další dům pro muže bez domova (s předpokládanou kapacitou 6 lůžek) a pověřit Charitu jeho provozováním.



DOMOVY PRO MATKU A DÍTĚ V TÍSNI

Jejich posláním je poskytnutí dočasného ubytování a zázemí matkám s dětmi v krizové situaci nebo těm, jež nejsou schopny samy své děti zabezpečit a hrozí jim proto jejich odebrání, případně umožnění svobodné volby ve prospěch nenarozeného života těhotným ženám či dívkám rozhodujícím se pod tlakem okolí k přerušení těhotenství.

Snahou je napomoci k začlenění se do společnosti klientkám, které často samy nezažily normálně fungující rodiny a na vlastní život a výchovu dětí nejsou zcela připraveny. Program je zaměřen především na zlepšení vztahů mezi matkou a dětmi, vedení maminek k samostatnosti v komplexní péči o dítě i domácnost, v hodnotové orientaci, v navazování a udržování sociálních kontaktů.

adresa: Čermáková ul. 29, 320 16 Plzeň
telefon: 019 / 27 91 00
kapacita: 13 buněk 1+1 a 5 sociálních bytů, provoz nonstop
vedoucí: Pavel Janouškovec, ředitel MCHP
provozovatel: MCH Plzeň

adresa: Svobodova 791/II, 337 01 Karlovy Vary
telefon: 017 / 451 13
kapacita: 6 buněk, provoz nonstop
vedoucí: Pavla Andrejkivová, ředitelka FCH Karlovy Vary
provozovatel: FCH Karlovy Vary

V uplynulém roce našlo v **plzeňském** domově zázemí **25 matek** se **40 dětmi**. V průběhu roku se konalo několik kulturních programů pro děti a přednášek s besedami pro klientky, FCH u sv. Bartoloměje pro ubytované připravila 2 celodenní zájezdy. Ve spolupráci s Magistrátem města Plzně byla zahájena příprava na **rozšíření stávající kapacity** domova o objekt bývalé školy v **Radohyčích** (13 buněk). Ten i s pozemkem poskytlo MCHP Město Plzeň i s příspěvkem ve výši 2 milionů korun na jeho rekonstrukci. Dům bude sloužit po skončení integračního pobytu v Čermákově ulici k dalšímu přechodnému ubytování těch matek s dětmi, které jsou již samostatné, ale nepodařilo se jim zatím získat jiné bydlení.

Karlovarský domov pomohl loni **14 matkám** s **25 dětmi**, z toho jich 5 (a 7 dětí) využilo možnosti krátkodobého nouzového pobytu na nezbytně nutnou dobu. Personál uspořádal pro děti různé kulturní a sportovní akce, na rok 1999 plánuje pro klientky společný týdenní pobyt v přírodě.



Na jaře 1999 byly otevřeny další dva domovy:

adresa: Klicperova 4, 352 01 Aš
telefon: 0166 / 52 88 00
vedoucí: Jan Horáček, ředitel FCH Aš
kapacita: 8 matek (a cca 12 dětí)
provozovatel: FCH Aš

název: Domov pro matku a dítě s buňkou domu napůl cesty
adresa: Havlovice 5, 344 01 Domažlice
telefon: 0189 / 77 63 88
vedoucí: Anna Hánová
kapacita: 6 matek (a cca 9 dětí) a 4 dívky z dětských domovů
provozovatel: DCHP

• **6. listopadu** navštívil premiér ČR pan Miloš Zeman s chotí Ivanou a panem poslancem Stanislavem Grossem Domov sv. Zdislavy v Plzni. Hosté vyzdvihli důležitost a potřebnost služby Charity a předali ve prospěch Domova i své finanční dary. Setkání se zúčastnil i plzeňský biskup, který rozezpíval všechny děti. Přítomní se shodli na velice radostné a přátelské atmosféře této soukromé návštěvy.



• Děti zpívaly dětem

21. prosince odpoledne navštívil Domov sv. Zdislavy v Čermákově ulici v Plzni dětský a dívčí pěvecký sbor od dominikánů — známá KOŤATA A KOČKY. Vánoční koledy zpívané tímto souborem sólově i sborově za doprovodu fléten, houslí, kytary a kláves našly vděčné posluchače ve velkém společenství maminek a dětí i pracovníků Domova a zástupců Charity ve zcela zaplněné společenské místnosti.

Připomněly dětem, že se blíží vánoční svátky, které symbolizuje štedrá radost, radost z obdarování. Celé odpoledne bylo naplněno radostí a pohodou, kterou zvlášť vzbuzoval vtipným uváděním celého pořadu P. Jiljí Příkaský OP. Ve druhé části pořadu dovedl získat děti, aby se ke sboru připojily. A tak zpívaly děti dětem.

Všechny přítomné pozdravil také biskup František Radkouský. Našel si čas, aby si s dětmi zahrál a zazpíval.

Na závěr předvánočního setkání čekalo děti překvapení. Uprostřed místnosti se objevil velký koš s vánočními balíčky pro všechny děti z Domova. Balíčky — příspěvek Farní charity u sv. Bartoloměje k vánočnímu obdarování dětí — pečlivě připravily vychovatelky z Domova.

F. Schmidová

• Již za několik měsíců zkušebního provozu se z pěti osamělých žen s dětmi vytvořila velká ženská rodina. Každá z maminek tu s dětmi obývá jeden z pokojů do doby, než si nově uspořádá svůj život, nejvýše však jeden rok. Kuchyňka, kde si maminky vaří, koupelna i sociální zařízení jsou společné, a tak tu všechny maminky žijí pospolitě. Zaměstnanci učí maminky nejen vařit a zvládat základní péči o dítě, ale také jim zajišťují lidské zázemí. Mnohé maminky nedokáží dát dítěti to, co samy nedostaly, pocít, že je milováno. Možná na mnoho věcí přišly až tady, v zachytne náruči karlovarské Charity.

Z článku Jana Oulíka pro Katolický týdeník

POMOC MIGRANTŮM A UPRCHLÍKŮM



Poradna pro migranty a uprchlíky při DCH Plzeň pracuje od roku 1994. Vznikla díky pomoci německé charitativní organizace Raphaels-Werk Hamburg, která z 90% hradí její provoz.

Těžištěm činnosti poradny pro migranty a uprchlíky v roce 1998 byla stejně jako v předchozích 5 letech pomoc rumunským Čechům při repatriaci do ČR. Ve větší míře však byla věnována pozornost jejich adaptaci a integraci do české společnosti. Na území plzeňské diecéze žije 100 rodin etnických Čechů z Rumunska (cca 300 osob), a to hlavně v okresech Cheb, Plzeň-město, Plzeň-jih, Plzeň-sever a Rokycany. Od března 1995 si mohou rumunští Češi, prokáží-li český původ, požádat o trvalý pobyt. Podle zákona o cizincích jsou v ČR bráni jako cizinci s trvalým pobytem. Po 5 letech této formy pobytu si lze požádat o české občanství.



O Velikonocích 98 navštívila pracovnice poradny již potřetí největší českou vesnici v rumunském Banátu — Gerník, ze které pochází 90% krajanů, kteří se přistěhovali do Čech po roce 1989.

Repatrianti, krajané z Rumunska, činili 70% všech klientů poradny pro migranty a uprchlíky. Zbývajících 30% představovali cizinci s povolením k dlouhodobému či trvalému pobytu, osoby s přiznaným statutem uprchlíka nebo žadatelé o tento statut a ekonomičtí migranti. Zeměmi původu klientů byly Rumunsko, Ukrajina, Jugoslávie, Slovensko, Bulharsko, Arménie, Albánie, Zair, Makedonie a SRN.

Poradna pro migranty a uprchlíky poskytuje především **sociální a základní právní poradenství**, pomáhá při hledání zaměstnání a ubytování, při jednání s příslušnými úřady, při vyplňování formulářů, sestavování žádostí apod., zajišťuje úřední překlady z rumunštiny, poskytuje a zprostředkovává materiální pomoc od dárců (oblečení a obuv z charitních šatníků, nábytek, nádobí a jiné vybavení domácnosti), poskytuje půjčky na překlenutí finanční tísně, ve spolupráci s farními charitami pomáhá při integraci.

Od 16. prosince 1997 do 15. ledna 1998 pořádala DCHP v mázhausu plzeňské radnice výstavu fotografií „Girnic — česká vesnice v Rumunsku“, jejímž účelem bylo seznámit veřejnost s životem krajanů v rumunských horách. Od vernisáže této výstavy je pro zájemce k dispozici publikace „Čeští vystěhovalci v Banátu a jejich repatriace do ČR“, kterou vydala DCHP v prosinci 1997.

Závěrečnou kapitolu zmíněné publikace s názvem „Současnost a výhled do budoucnosti“ zakončují slova gernického pana děkana P. Václava Maška:

„Díky izolaci na vysokých horách existujeme po 165 letech dodnes, zachovali jsme si řeč,

víru, národnost, české zvyky. Poněvadž naši dědové tady našli nižší stupeň kultury, zachovávali si tu přinesenou a tak to děláme dodnes.

Pracuje se tady těžce, je to opravdová dřina, cesty jsou pod vší kritikou, přesto však jsme spokojeni. Žijeme si po svém, mohu říci „se slzami v očích a s radostí v srdci“. Kultura mozku je zaostalá, zůstala nám však kultura srdce.

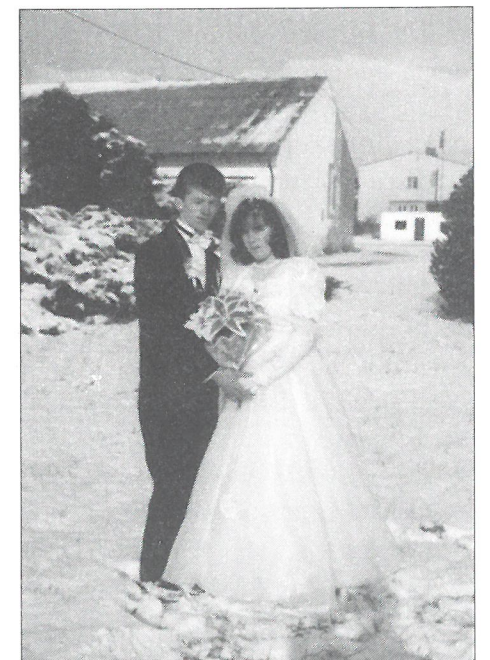
Přírůstek obyvatel je jen na Gerníku a Sv. Heleně, v ostatních obcích počet upadá. Vytrvali jsme 165 let, po 50 letech zbude už jen hrstka, z více důvodů. Zanikne národnost, jazyk, víra, zvyky. 60% z nás nezamýšlí se vrátit do Čech, je námi pohrdáno tady, tam asi též. My jsme ale rumunští ČEŠI!“

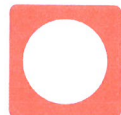
20. června 1998 se konalo 2. setkání rumunských Čechů v Rokycanech, které organizovala DCHP ve spolupráci s P. J. Žákem z Rokycan. Sešlo se 300 krajanů a zúčastnil se i biskup František Radkovský a z Rumunska přijel pan děkan Mašek, který mimo jiné oslovil své bývalé farníky těmito slovy: „Odešli jste s mnoha poklady naší víry, prosím vás a o to se i často modlím, nepromarněte je. Přidržte se Boha a Bůh vás neopustí, pak vám bude žehnat.“



Z rumunského Banátu přichází méně nových rodin, protože ti, kteří chtěli do Čech, už tady většinou jsou. Chybí jim tu ale často rodiče, pro které je těžké opustit domov v Rumunsku. Velkou výhodou je, že nově příchozí nacházejí zázemí u svých příbuzných. Podle potřeby jim však poskytujeme stejnou nebo obdobnou pomoc jako těm, kteří přišli dříve. Ale i kontakty s těmi, kteří už jsou zabydlení, mají stále svůj smysl — i oni si potřebují popovídat, poradit se, svěřit se s problémy nebo se podělit o radostnou událost, jakou byla například **svatba Johany a Františka Rothových 21. listopadu 1998 v Rokycanech.**

adresa: Sady 5. května 8, 301 12 Plzeň
telefon: 019 / 722 38 61, 722 15 40
pracovnice: Mgr. Jana Šindelářová
provozovatel: DCHP





CHARITNÍ ŠATNÍKY

Charitní šatníky představují často hlavní náplň práce dobrovolných Charit. Bývají zároveň kontaktními místy s otevřenou možností komunikace s příchozími. Shromažďují nepoužívané (ne nepoužitelné) věci, převážně šatstvo a obuv, které zprostředkovávají dále potřebným. Jedná se buď přímo o návštěvníky šatníků, nebo o klienty různých sociálních či zdravotnických zařízení, případně vězně, kteří se mají vrátit z výkonu trestu a základní oblečení a obuv jim chybí. Zbylé věci se shromažďují v Diakonii Úpice, která je přerozděluje a zasílá do dalších většinou rozvojových zemí podle jejich potřeb.

Největšími jsou šatníky v Mariánských Lázních a Ostrově nad Ohří. V Plzni navíc již můžeme přijímat nábytek i jiné rozměrné věci (ledničky, pračky), neboť máme k dispozici humanitární sklad — zatím bez stálé obsluhy.

Adresy: Husovo náměstí 1, Aš
Vítězná 9, Bor u Tachova
Havlíčková 86, Domažlice
Karlova 17, Cheb
budova FÚ, kap. Jaroše 321/2, Kraslice
budova FÚ, Kostelní 166, Luby
suterén Penzionu, Mariánské Lázně
Lipová 642, Ostrov nad Ohří
Barrandova 12, Plzeň
budova FÚ, Stráž u Tachova 100
Nerudova 819, Stříbro

Charitní šatník v Plzni

Už pět roků slouží potřebným charitní šatník v Plzni, Barrandově ulici č. 12, v současné době jako jediný pro město Plzeň. S přestávkou několika týdnů o prázdninách je zde otevřeno každé úterý od 10 do 12 a od 14 do 17 hodin.

Do šatníku mohou dárce přinést oděvy, prádlo, obuv, ponožky, ložní prádlo, přikrývky, deky, spací pytle, hračky, sportovní potřeby, školní potřeby, jehly, háčky, pletací dráty, vlny, příze, drobné domácí potřeby, hygienické a toaletní potřeby, optické brýle i skla, lupy, známky, pohlednice, atd. Z úložných důvodů je nejlepší balení do krabic od banánů.

Všechny věci se hned třídí, menší část zůstává v šatníku pro potřebné lidi, kteří si pro ně přicházejí. Každý týden tady najde pomoc dvacet i více osob. Materiální pomoc poskytujeme všem potřebným lidem, kteří se přihlásí.

Větší část shromážděných věcí se balí a připravuje k odvozu. V prvním roce provozu šatníku se převážná část darů odesílala vlakem do Chorvatska, později směřovaly menší zásilky do Rwandy, do misií v Indii, dále na pomoc uprchlíkům apod. V poslední době bylo odesláno větší množství teplého oblečení na Zakarpatskou Ukrajinu. Převážná část sbírek je odvážena do Střediska sociální pomoci Diakonie v Úpici. Auto z tohoto zařízení přijíždí do šatníku několikrát do roka a postupně už odvezlo z Plzně téměř 50 tun oděvů.

Charitní šatník poskytuje služby lidem věřícím i nevěřícím a stává se tak snad i určitým spojovacím můstkem mezi církví a širokou veřejností.

D. Lejsalová

HUMANITÁRNÍ POMOC DO ZAHRANIČÍ



- **Bělorusko:** odeslán 1 vagón oděvů a obuvi v hodnotě 170.000 Kč, tj. **5.665 USD** (odesílatel: Diakonie Úpice, DCH Plzeň, SE ČKCH)
- **Indie, Lotyšsko a Litva** prostřednictvím „Adopce na dálku“ — Jde o program trvalé pomoci dětem, kterým by jinak jejich rodiče nemohli poskytnout ani základní vzdělání, ani dostatek potravy (Indie), nebo celým rodinám žijícím ve velmi špatných hmotných podmínkách (pobaltské republiky). Příspěvky (cca 400 Kč měsíčně) umožní dětem vzdělání, aniž by byly odloučeny od svého prostředí, kultury, národa. Autorem a koordinátorem tohoto projektu je Arcidiecézní charita Praha, přispěvateli jednotlivci, rodiny, Charity či celé farnosti z jednotlivých diecézí. Z naší diecéze přispíváme asi na **50 dětí**.
- **Rusko:** Do materiální sbírky pro Dětský ústav v Sankt-Peterburgu (pro sirotky od 7 měsíců do 4 let), který se na nás obrátil s prosbou o pomoc, se zapojily Charity Bor u Tachova, Cheb, Karlovy Vary, Klatovy, Kraslice, Mariánské Lázně, Přeštice, Rokycany a Stráž u Tachova. OCH Ostrov zahájila sbírku na tyto účely 4. ledna 1999. S partnerskou firmou Padova byla v listopadu dohodnuta pravidla a pronajaty poměrně rozsáhlé skladovací prostory, neboť předpokládáme dlouhodobou spolupráci. Problémem je získání patřičných povolení a bezpečná doprava věcí na místo určení.
- **Slovensko:** Diecézní charitě Prešov v době povodní zasláno 46.000,- Kč (**1.535 USD**).
- **Ukrajina:** — za ČKCH odesláno celkem 16 vagónů a 6 kamionů potravin, školních pomůcek, invalidních vozíků a především ošacení (v hodnotě 207.935 USD), z toho na **vyslání 3 vagónů** na Zakarpatsko se podílela společně DCHP, Diakonie Úpice a Cor Unum.
- 3 nákladní auta s ošacením, obuví a potravinami (v hodnotě 107.800 Kč, **3.595 USD**), z toho 1 Charitní sklad Přerov a 2 DCHP ve spolupráci s pravoslavnou církví.
- FCH Jáchymov zorganizovala ozdravný šestitýdenní **pobyt pro 17 dětí** se 2 dospělými z Vyžhorodu — z oblasti zasažené havárií černobylského atomového reaktoru, včetně zajištění dopolední výuky, odpoledního bohatého programu, výletů po Karlovarsku a zájezdů do Prahy, středních a západních Čech a Hřenska. DCHP věnovala na jejich pobyt **10.000 Kč**.

Kromě toho se podílíme na humanitární pomoci do zahraničí, kterou realizoval Sekretariát ČKCH prostřednictvím darů shromážděných na kontě sv. Anežky pro:

- **Rwandu** — **11.057 USD** na projekt obnovy půdy a domků vdovám, které se starají o sirotky
- **Severní Koreu** — **10.000 USD** zasláno zprostředkovateli — Caritas Hong Kong — v reakci na výzvu Caritas Internationalis na pomoc hladomorem postiženým oblastem; prostřednictvím Velvyslanectví KLDR v Praze byly leteckou linkou zaslány léky v hodnotě **1.280 USD**
- **Somálsko** — **1.280 USD** pro SOS dětskou vesničku v Mogadišu, kde se řádové sestry starají o nemocné a podvyživené děti
- **Tanzanii** — **4.000 USD** na potraviny pro oběti sucha a povodní
- **Ukrajinu** — léky v hodnotě **6.555 USD** byly věnovány dětské onkologické nemocnici v Kyjevě a ministerstvu zdravotnictví především díky štědrosti Firmy Lachema

Mimo výše uvedeného zasílají také jednotlivé Charity **finanční dary** do potřebných oblastí a sběrem použitých poštovních známek a telefonních karet pomáhají **misiím**.

POMOC PO POVODNÍCH

Prudké přívalové deště způsobily v polovině července na **východním Slovensku** povodně v obcích okresu Sabinov. Dravý proud vody zničil domy i úrodu na polích, mnoho lidí přišlo o život. Reagovali jsme na výzvu řeckokatolické Charity v Prešově a na její účet během srpna 1998 postupně odeslali celkem **46.000 Kč**.

Náhlými povodněmi byl zasažen i rychnovský okres a oblast Orlických hor ve **východních Čechách**. Nejúčelnější byla finanční pomoc, proto nebyly organizovány žádné věcné sbírky. DCHP uzavřela na svém povodňovém kontu (pod VS 15) sbírku pro zaplavené oblasti na Moravě a 24. 7. otevřela sbírku novou ve prospěch zasažených východočeských regionů. Zůstatek sbírky vyhlášené v r. 1997 — **40.000 Kč** — a dalších **160.000 Kč** shromážděných během následujícího měsíce byly převedeny na účet DCH Hradec Králové. Ta ve spolupráci s ostatními Charitami organizovala pomoc tamějším postiženým lidem, rozvážela potřebný materiál (pitnou vodu, trvanlivé potraviny, vařiče, dezinfekci, prostředky proti komárům, postele a přikrývky pro evakuované) a organizovala týmy brigádníků, kteří s pomocí vysokotlakých čistících strojů pomáhali odklízet nánosy po povodni.

Finanční prostředky určené na pomoc zaplaveným územím a získané po 26. 8., tj. celkem **45.000 Kč**, byly odeslány na povodňové konto ČKCH sv. Anežky a účet s VS 15 měl k 31. 12. 1998 nulový zůstatek a byl uzavřen.

Děkujeme všem, kteří prostřednictvím svých **darů** projevíli soucit s postiženými:

- Andrejkivová, Balounová, Bárta, Bokůvka, Čaaková, Davidová, Hampejsová, Hosnedlová, Chvátalová, Jančovičová, Jandačovi, Jandová, Javorská, Ježek, Jungová, Kaprová, Kisvetová, Kocourková, Kohout, Koníček, Kořínek, Kropáč, Křivánková, Kuželková, Lodr, Lowová, Lupíšek, Majka, Málková, Mašek, Mayerová, Ochozková, Pečeň, Pišlová, Pouchová, Ptáková, Romazuti, Siková, Skalický, Spáčilová, Staňková, Šedová, Šnejberger, Špetová, Švarcová, Tauš, Tolarová, Utikalová, Vampejsová, Víznerová, Zemlička
- a.s. Lázně Františkovy Lázně, Farní úřad, FCH Sokolov, FCH Aš, FCH Domažlice, FCH Cheb, FCH Mar. Lázně, FCH Přeštice, FCH Stříbro, FÚ Cheb, FÚ Chuchelná, FÚ Klatovy, FÚ Koberice, FÚ Manětín, FÚ Mar. Lázně, FÚ Nýrsko, FÚ P. M. Růžencové, FÚ Velká Hleďsebe, MCH Plzeň, OCH Ostrov, Sdružení nájemníků, Sklenářství Míra Lešetický, STEVENSON AND ASSOCI
- a další anonymní dárci nebo ti, na které jsme nedopatřením zapomněli.



Oblastní charita v Boru
pořádá

Kouzelnické Velikonoce

PŘIJDOU MALÍ I VELKÍ KOUZELNÍCI
Z PLZNĚ, KTERÍ PRO VÁS PŘIPRAVILI
SPOUŠTĚ PŘEKVAPENÍ, KOUZEL,
SMÍCHU....

Čarovat se bude
12. dubna 1998
v borském kině.
Začátek v 15. hod.

VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ
Všichni jste srdečně
prání



MĚSTSKÁ CHARITA PLZEŇ

CENTRUM NEZISKOVÝCH ORGANIZACÍ PLZEŇ

V rámci akce „Třiceti dnů pro neziskový sektor“
si Vás dovoluje pozvat
na

KONCERT VÁŽNÉ HUDBY
DNE 15. ÚNORA 1999 V 19 HODIN

V KOSTELE PANNY MARIE NANEBEVZATÉ
FRANTIŠKÁNSKÁ ULICE

Účinkují:

Jan Braun – varhany
Renáta Mazálková – housle
Tamara Přihodová – flétna
Václav Barth, Hana Martínková a Olga Mojžíšová – zpěv
Schola u františkánů

Na programu:

Skladby J.S. Bacha, A. Dvořáka, G.F. Handla, Michny z Otradovic atd.

Vstupné dobrovolné



FARNÍ CHARITA
MARIÁNSKÉ LÁZNĚ

SBÍRKA

AKCE NA POMOC LIDEM V TÍSNI

Ve čtvrtek 21. května 1998
v přízemí Městského úřadu v Mar. Lázních
od 9.00 do 18.00 hodin

Tato sbírka je určena všude tam, kde je potřeba zmírnit lidskou nouzi a utrpení.
Např.: uprchlické tábory, centra pro bezdomovce, dětské domovy, kojenecké ústavy,
ústavy sociální péče, u nás i v zahraničí (Rumunsko, Rusko, Ukrajina, bývalá Jugoslavie)

Darovat můžete veškeré potřeby pro domácnost, oblečení,
obuv, hračky, knihy, sportovní a hygienické potřeby,
trvanlivé potraviny, staré brýle, poštovní známky,
pohlednice, ale i menší kusy nábytku ap.

Pokud přinesete darované věci již v krabicích, ušetříte našim dobrovolníkům práci.
Děkujeme také všem, kdo nám přispějí finančním darem. Provozní náklady střediska
v Úpici (DIAKONIE), jehož prostřednictvím sbírku doručujeme potřebným,
jsou značné (hlavně doprava).

Vám všem, kdo velkomyslně přispějete,
jménem potřebných děkujeme!

Za Farní charitu:
Marie Kavková, ředitelka

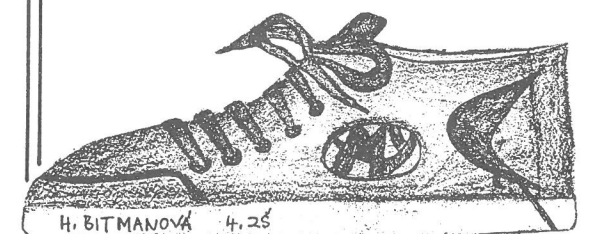
OBLASTNÍ CHARITA OSTROV VYHLAŠUJE

SBÍRKA BOT

PODZIMNÍCH A ZIMNÍCH
2VL. PAŇSKÝCH

BOTY MŮŽETE ODEVZDAT :
CHARITNÍ ŠATNÍK - PONDĚLÍ, STŘEDA, PÁTEK
15 - 14 HODIN
KONTAKT / MÍSTO SV. VOJTECHA -
PONDĚLÍ, STŘEDA 9 - 11, 15 - 14 HOD.

VŠEM ZA POMOC DĚKUJEME



H. BITMANOVÁ 4.25

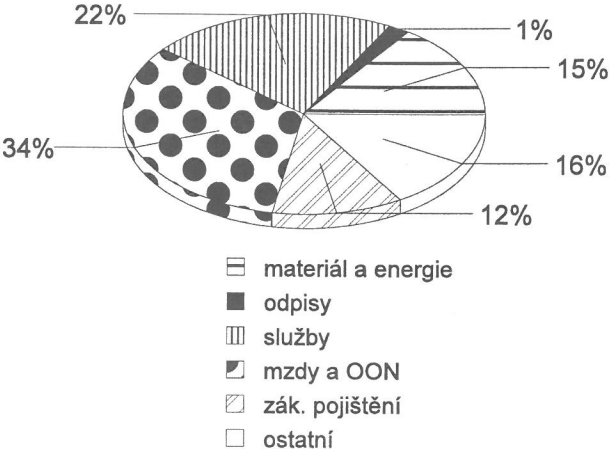
EKONOMICKÉ INFORMACE

HOSPODAŘENÍ DCHP

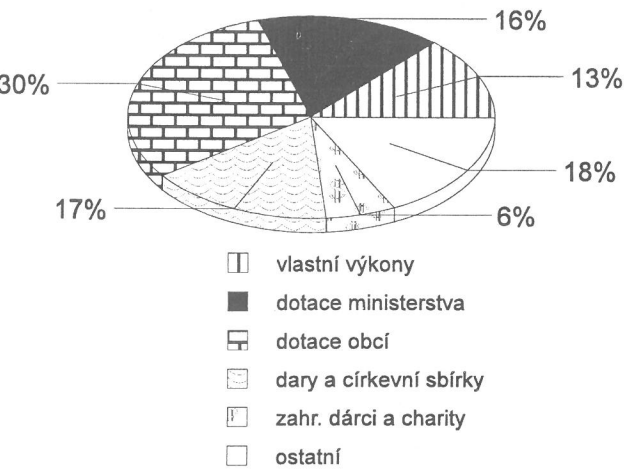
DCH/ACH:	Diecézní charita Plzeň
Spotřeba mat. a ener.	2.234.246,--
Náklady na služby	3.253.803,--
Ostatní náklady	2.366.741,--
Mzdové náklady	4.710.777,--
OON	163.340,--
Soc. a zdr. pojištění	1.665.524,--
Odpisy	194.214,--
Náklady celkem	14.588.645,--
Tržby za vl. výkony	302.304,--
Tržby za služby	1.650.166,--
Ostatní příjmy	598.214,--
Dotace ministerstvo	2.387.000,--
Dotace okres	0
Dotace obec	4.407.760,--
Ostatní dotace	552.597,--
Dary tuzemské	2.088.615,--
Dary ze zahraničí	447.194,--
Sbírky církevní	310.929,--
Sbírky ostatní	298.674,--
Zahraniční charity	445.550,--
Ostatní příspěvky	1.118.252,--
Výnosy celkem	14.607.255,--
Hospodář. výsledek	18.611,--

Investice stavební	3.238.504,--
Investice zařízení	9.845,--
Celkem invest. výdaje	3.248.349,--
Dotace na investice	1.630.740,--
Ostatní zdroje invest.	1.916.198,--
Celkem invest. zdroje	3.546.938,--
Inv. zdroje - výdaje	298.589,--

NÁKLADY



VÝNOSY



Údaje v grafech neobsahují investiční náklady ani zdroje.

FINANCOVÁNÍ PROJEKTŮ

Charitní zařízení jsou financována z více zdrojů. Jedním z hlavních jsou **dotace ministerstev** (především Ministerstva práce a sociálních věcí ČR), dalším **dotace okresů a obcí**, přidělované podle možností jejich rozpočtů na základě žádostí jednotlivých nestátních neziskových subjektů. Dalším zdrojem jsou případné **granty** mezinárodních institucí poskytované podle smluvních podmínek na určité sociální projekty.

Významnou částkou jsou **dary** fyzických i právnických osob, často vázané určením na konkrétní účel, a výnos dvou pravidelných **sbírek** vyhlašovaných biskupem plzeňským na provoz DCHP. Zvláště důležitou pomocí je pro nás nemalá finanční **podpora partnerských Charit a dárců ze zahraničí** (viz další text). Dále do příjmů patří **úhrady od klientů** za služby poskytované v našich střediscích.

Vlastní zdroje představují kromě jiného příspěvky vybrané v charitních šatních a od roku 1998 sem patří i příjem z vlastní hospodářské činnosti. Převzali jsme **prodej devocionálií** od společnosti UNITA s.r.o. a pokračujeme ve vlastním prodeji **v Karlových Varech** v budově Farního úřadu vedle kostela sv. Máří Magdalény (nám. Svobody 4). **V Plzni a v Domažlicích** se prodej realizuje na základě smluvních vztahů se soukromými prodejci — v prodejně knih Bethanie, sídlící na plzeňském biskupství (nám. Republiky 35), a v prodejně Charita na domažlickém náměstí (nám. Míru 142).

PODPORA SWIF PHARE



Při budování našich zařízení nám výrazně pomáhají také příspěvky **Národního fondu sociálních iniciativ SWIF v rámci programu EU Phare**.

V minulých letech se podílel na financování Domova pro matku a dítě v Karlových Varech, v současné době na úhradě nákladů spojených s plzeňskými projekty: rekonstrukce Charitního domova pokojného stáří sv. Alžběty, rozšíření Domova sv. Zdislavy pro matky s dětmi v tísní o další budovu v Radobyčicích a Osobní asistence.

V následující tabulce jsou uvedeny celkové částky, kterými fond přispěl na tyto dvouleté projekty, skládající se vždy z několika etap:

Název projektu	Celkové náklady	Příspěvek SWIF	% z celk. nákl.
CHDPS sv. Alžběty	4.345.224	421.500	10,31
Domov sv. Zdislavy	4.577.020	422.000	9,22
Osobní asistence	615.000	338.000	54,96

Na základě uzavřených smluv nám fond **částečně hradil vyúčtované náklady loňských I. etap** těchto projektů. U CHDPS sv. Alžběty se jednalo o plat vedoucího domova a část střešní krytiny budovy (celkem 138.500 Kč), v Radobyčicích o úhradu za zpracování projektové dokumentace a instalaci plynového vytápění objektu (celkem 110.221,50 Kč). V projektu Osobní asistence příspěvek SWIF hradil mzdy, náklady na školení a stáž, počítač a investiční náklady spojené se signalizačním zařízením v bezbariérovém domě (celkem 93.507 Kč).

Za tuto pomoc jsme velmi vděční, budování našich středisek bez ní by bylo obtížnější.

DIECÉZNÍ CHARITNÍ SBÍRKY

Jméno farnosti	5. 4.	6. 12.	Jméno farnosti	5. 4.	6. 12.
Aš	1000	1000	Město Touškov		531
Bezděkov	800	820	Milavče	1600	2000
Blížejev		200	Mirošov	3993	4864
Blovice		1500	Mrákov		1997
Bochov	597	297	Neurazy	1497	1497
Bor u Tachova	2700	1750	Nicov	2250	1850
Dobřany	1497	870	Nýrsko	2497	
Dlažov	1000	880	Okrouhlé Hradiště	1556	2195
Dolní Bělá	390		Ostrov		2500
Dolní Žandov	400	150	Planá		650
Domažlice a klášter	7997	13500	Plánice	700	475
Dýšíná	1720	900	Plesná		
pí Flídrová		1500	Plzeň - Arciděkanství	19200	21300
Františkovy Lázně	1520		Plzeň - sv. Mart. a Prok.	3673	3509
Habartice	300	315	Plzeň - P. M. Růžencové	5096	4093
Cheb	7800	10500	Plzeň - Sev. předměstí	2062	1900
Chodov	1600	916	Plzeň - sv. Petra a Pavla	1356	220
Chválenice	1711	1512	Poběžovice	400	
Jáchymov	1000	260	Přeštice	5000	2000
Jesenice	411	815	Radnice	1000	1000
K. Vary - kostel Máří M.	1000		Rokycany	3000	5697
Kdyně	4075	6500	Skalná	1074	660
Kladruby		197	Sokolov	3200	3216
Klatovy	12000	12000	Staňkov	2120	1000
Klenčí	2000	2100	Stanětice	1600	400
p. Klíma	997		Stod	434	997
Koloveč		1094	Strážov	4000	7700
Kralovice	3000	3200	Stříbro	2792	2330
Krašovice		90	Štáhlavy	1800	1300
Ledce	394		Švihov	997	996
Loket	470	1190	Teplá		637
Lubenec	200	120	Teplá - klášter	1607	997
Luby	952		Úterý	297	297
Manětín	2500	3300	Vejprty	349	367
Mariánské Lázně	3900	1500	Velká Hleďsebe	960	470
Mar. Láz. - Úšovice	900	1070	Zbiroh	1497	1500
Merklín	297		Žlutice	515	
Měčín	497	497			
			Celkem	143747	151688

KONTAKTY S NĚMECKOU CHARITOU

Partnerství s německou Charitou nepřináší jen poučení a kontakty se sousedem, ale trvalé přátelské vztahy. Přátelé si naslouchají, pomáhají, ale hlavně spoluvytvářejí určitý druh velice cenného společenství. Budujeme něco pevného, co nemůže zpřetrhat lidská zloba a neochota odpustit.

Spolupráce Diecézní charity Plzeň s německou Charitou se rozvíjí již několik let. **Caritasverband für die Diözese Regensburg** je velkým přítelem, se kterým při vzájemných návštěvách prohlubujeme poznání o práci našich Charit, konzultujeme problémy a hledáme řešení. Nabídka finanční pomoci ze strany našich přátel přijde vždy v období, kdy stimuluje vznik nových projektů. V loňské zprávě jsme informovali o pomoci při budování Charitního domova pokojného stáří sv. Alžběty, na který nám v roce 1997 zaslali příspěvek v hodnotě **643.000 Kč**. Tato pomoc významně urychlila projektové přípravy a realizaci stavby v roce 1998, kdy jsme na stejný účel obdrželi **39.640 Kč** a na provoz DCHP **109.703 Kč**.



Deutsche Caritasverband Freiburg přispěla částkou v celkové výši **1.483.027 Kč**, z toho **1.077.117 Kč** na vybudování Charitního domova pokojného stáří blahoslaveného Hroznaty v Hroznětíně. Zbylé prostředky podporují rozšíření činnosti v rámci DCHP. Loni se jednalo o úhradu platu vedoucí projektů a půl úvazku účetní na středisku DCHP, plat koordinátorky dobrovolné pomoci při MCHP a ředitelky OCH Ostrov (celková podpora 3,5 úvazku). Díky této pomoci je činnost popsána uvnitř této zprávy bohatší.

Organizace **Raphaels-Werk Hamburg** financovala **208.110 korunami** Poradnu DCHP pro migranty a uprchlíky.

Od **P. Hanse Riedla** a jeho farnosti z **Neusorgu** jsme obdrželi na provoz DCHP **99.100 Kč**. Tato pomoc je radostně předaná, nenápadně pravidelná a vždy aktuální. Naše přátelství je pevné a víme, že jsme vzájemně propojeni duchovním mostem.

Na rekonstrukci CHDPS sv. Alžběty se v roce 1998 podílel i štědrý dárcce **dr. Karl Heinz Theisen se svou dcerou**. Věnovali společně dar v hodnotě **178.800 Kč**. Za tento projev pomoci a nezištného porozumění velice děkujeme.

Velice dobře se rozvíjí spolupráce s **Charitami Amberg a Cham**, kde dochází k vzájemnému poznávání a pomoci.

Naše Charity navazují i další partnerské a přátelské kontakty v **příhraničních oblastech**: ašská Charita udržuje kontakty s německým Červeným křížem v Selbu a s farnostmi Selb a Landshut, karlovarská se Sozial Zentrum Caritas Mitterteich, FCH ve Stráži u Tachova dostává příspěvky do šatníku z místní organizace Červeného kříže v Dieringhausenu a přátelé se s farností Freihung, FCH Stříbro s farností Vohenstrauß, mariánskolázeňští spolupracují s farností Arnsberg a se Svazem sociální péče AWO z Bad Doberanu.

DÁRCI

Děkujeme všem, kteří přispěli modlitbou, prací, penězi, materiálem či poskytnutím služby:

Dary na provoz DCHP

- Adamík, Andreová, Baxa, Barth, Bartoš, Bednář, Betincová, Blacký, Bohánek, Brhlík, Čeněk, Černý, Daňková, David, Dočkalová, Dvořák, Dvořáková, Egert Jaroš, Egert Karel, Flossmann, Handrychová, Hecht, Hellmich, Horníková, Kochová, Konšel, Kropáčková, Kuba, Leblová, Leisnerová, Lodr, Loukota, Malý, Markovi, Mayerová, P. Lodek, Palivec, Podhorská, Průchová, Prunerová, Rendl, Rozanek, Rozkydal, Rudolf V., Sinkule, Šípková, Václav, Vaniš, Vehovská, Zachová
- DCV Freiburg, Charita Řezno, P. Riedl Neusorg, FCH Stříbro, POLICIE ČR, STEVENSON AND ASSOCI

Dary pro Charitní domov pokojného stáří sv. Alžběty v Plzni

- Eltexex s.r.o., Hec, Charita Řezno, Královcová, Kubát, dr. Theisen Gmund

Dary pro Poradnu DCHP pro migranty a uprchlíky v Plzni

- COBA Frankfurt, Funfálek, Raphaels-Werk Hamburg, Šindelářová

Dary pro FCH Dolní Bělá

- P. Barhoň, P. Figura, Vetenglová

Dary pro FCH Cheb

- Beran, Denková, Gracíková, Herinková, Chlubnová, Křížová, Lapáček, Mayer, Mikuš, Staňková
- Jídelna Veselá Liška

Dary — pro FCH Jáchymov na pobyt „černobylských“ dětí

- Kasal, P. Dvořáček, Pavlová, Ullisch, Vondráková a syn, Werner
- a.s. Léčebné lázně Jáchymov, ASTORIA a.s. Karlovy Vary, Biskupství plzeňské, CAFÉ TOLÁREK, Centrum mládeže Praha 4 — Kunratice, ČSAD Karlovy Vary, FCH Aš, FCH Mar. Lázně, FÚ Aš, HOSPITOR s.r.o. Újezd u sv. Kříže, Hotel — restaurace Myslivka, Hotel IMPERIAL Karlovy Vary, Hotel LABE Hřensko, I. ZŠ Ostrov, Městská rada Jáchymov, Město Aš, MHD Karlovy Vary, Muzeum — Bohdálek, Nadace Charty 77 Praha, Obec Boží Dar, OCH Ostrov, Pekař Vojta Jáchymov, Penzion Dornberg — Suchá, Penzion Pražské energetiky, Penzion Zámeček — Peterková, Pivnice KOLEČKO, Policie SZCK Plzeň, RENATECHNIK, Restaurace Lesanka — Černá, Ředitel lázeň. hotelu THERMAL, Snack Bar pana Roztočila, Sanatorium Astor, Sporthotel Můstek — Sychrovi, starosta města Jáchymov, SVODOM, VZP Karlovy Vary, ZŠ a MŠ v Perninku

Dary pro FCH Karlovy Vary

- Andrejkivová, Azirovič, Krupička, Přeložníková, Schonauerová, Skopalík
- Deratizace — p. Čihák, HOPI s.r.o., Jovan — zemní práce, Karlovarský porcelán, Oděva K. Vary, PT Elektro — p. Tikal, Rychločistírna RAK — pí Vlková, Řád Křížovníků, SEOS Velkoobchod, STA Servis, Svět koberců, Unitherm — JUDr. Muller, ÚP Karlovy Vary, Výstava zdravotní techniky

Dary pro Domov pro matky s dětmi v Klatovech

- Aichingerová, Aušprunková, Bašťáková, Bechenová, Bohmová, Boroňová, Boubeslová, Bruner, Caltová, Čerková, Červená, Denkscherrová, Dolana, Dorogiovi, Frkáňová, Hašková, Herčíková, Hnojská, Hoffmannová, Holátová, Javoreská, Jiříková, Kadlecová, Knojská, Korcová, Kotábová, Krausová, Kroupová, Kubíková, Matějková, Michalová, Mrázová, Mudlová, P. Staněk, Pitelová, Pohanková, Poláková, Rulánkovi, Rybová, Salvetrová, Svobodová, Šiplová, Šlehoferová, Šrernová, Šternbergerovi, Švacovi, Švecová, Tesařová, Tůma, Turková, Váchalová L., Váchalová M., Vejsskalová, Výlet, Wachtlovi, Wistová, Zuiechehoferová
- FÚ NICOV, farnosti Myslív

Dary pro Charitní domov pokojného stáří Naší Paní — s hospicovým programem v Klatovech

- Boudová, Loffelmannová, Mazancová, Nedvěd, Pavlas, Vahala
- ASAVET s.r.o., ČeskoBudějovická provincie Kongregace Školských sester de Notre Dame, FÚ Klatovy, INVEST TEL s.r.o., K+H KI NETIC a.s., KSV pivovar Klatovy, Oční optika s.r.o. Klatovy, Okresní muzeum Klatovy, Optiplast s.r.o., PAP Sušice a.s., Pekárny a cukrárny Klatovy, SOLOLIT a.s., SPORT. KLUB KSK, UNILEASING a.s., ÚP Klatovy

Dary pro FCH Kraslice

- Broll, Santner, Schmidt (SRN)
- fa Pňáček, Velkopekárna Lepič, VEZAK— p. Kulínek

Dary pro FCH Mariánské Lázně

- Adamík, Hlavatá, Král, Krick Reiner, Luhanová, Martínek, P. Kazda, A. Opasek, Šimánek
- Arnsberg (SRN), AWO — Kreisverband — Martina Wagner, Botanicus — Ing. Dufek, FÚ Mar. Lázně, Hasičský záchranný sbor Chebská 489, Klášter premonstrátů Teplá u Toužimi, Lékárna U Jakuba Lužická 6, studenti z Gymnázia Ruská 355, Technická služba Chebská ul., ÚSP pro mládež Mnichov 142, Vitastyl — D.S. Samek

Dary pro OCH Ostrov nad Ohří

- Adámek, Burešová, Donebaum, Dvořák V., Dvořáková M., Havlanová, Klikar, Koníček, Koščová, Kupcová, Lípová, Nedvěd, Pelcová, Poledníček A., Poledníček P., Poledníčková, Přeučil, Routová, Seidlová, Šarhanová
- 1. soukromá rodinná škola Ostrov, ATELIER Lesov, Bárta — Wudy potraviny Ostrov, CAFEX s.r.o. Rakovník, CONCORDIA a.s. Lesov, CORNIA Ostrov prodejna, CORNIA s.r.o. K. Vary, Cukrárna u Veverek Ostrov, Česká biblická společnost Praha I, Dětský domov Ostrov, Drogerie kiosk Ostrov, Dům dětí a mládeže Ostrov, Elektro S Ostrov, Emauzy Most, Fakultní nemocnice Plzeň, Firma Adam Ostrov, Galant a.s. Mikulov, Gymnázium Ostrov, HOPI s.r.o. Klášterec n/O., hsE — hudební sdružení Eleg. Ostrov, Chemické závody Sokolov, Intermedia K. Vary, Jízdní kola Čechman Ostrov, Kabel Ostrov TV, Knihkupectví Aveline Ostrov, Koupaliště u křížku Ostrov, Květinová síň Ostrov, L. S. HRAČKY velkoobchod Ostrov, Lékárna „KORUNA“ Ostrov, Lékárna PINIE, MASO Hroznětín, Městská tržnice K. Vary, Městský úřad Ostrov, MOSER a.s. K. Vary, MOTTL GLAS s.r.o. Kolová, Obchodní firma Vojtko Ostrov, OS Diakonie Úpice, PAPÍRNA MERKLÍN, PAPS s.r.o. Merklín, Pavlína potraviny Ostrov, Pekárna Stará Role, Plzeňské pivovary a.s. K. Vary, Podlahářské práce — Procházka Ostrov, Potraviny Družební 1325/2 Ostrov, PRIMA a.s. K. Vary, Rádio DRAGON s.r.o. K. Vary, REKOM Sokolov,

Roman Pavlík, Řeznictví, uzenářství Ostrov, SIMPLE Ostrov, SNĚŽKA Náchod, Starorolský porcelán a.s. K. Vary, Stavební činnost MENTIL s.r.o. Ostrov, Střední průmyslová škola Ostrov, THUN karlovarský porcelán K. Vary, Uhelné sklady Ostrov, Vojenské le-
sy Velichov — Kyselka, Výroba a prodej keramiky Ostrov, Zahradnictví Ostrov, I., III.,
V. a VI. Základní škola Ostrov, Základní umělecká škola Ostrov, Zámečnictví, autodílna
Ostrov, Zednické práce — Poledníček Ostrov, Zvláštní škola internátní Ostrov

Dary pro MCH Plzeň

- Bahníková, Balanová, Balounová, Benešová, Cicková, Cimlová, Gross, Gruter, Hetzen-
dorfová, Jelínková, Klátilová, Kubát R., Kubát, Landsmanová, Loukota, Martanová, Ma-
šek, Nová, P. Hýža, Peránková, Pospíšilová, Růžička, Říhová, Svobodová, Šrachtová, Te-
sařová, Trojanová, Vavrůnek, Zeman, Zemanová
- Domov důchodců, ETH s.r.o., FCH sv. Bartoloměje, Kongregace šedých sester III. řádu
sv. Františka, Orsos Stefan

Dary pro FCH Přeštice

- Benediktová, Beránková, Bohdanová, Brabcovi, Brokeš, Denkscherzová, Foltová, Háj-
ková, Hanušová, Hrdinková, Kaslová, Křížová, Macháčková, Malátová A., Malátová M.,
Mikulášová, Pelikánová, Sedláčková, Sekerková, Schejbalová, Sýkorová, Šlédrová, Šulcová,
Tušková, Tykalovi, Vrbatovi

Dary pro OCH Rokycany

- Hánová, Hirman, Jílková, Jirková, Kolárová, Koubíková, Malíková, Masopustová, Masvyer-
stová, Mubec, Pešková, Pokorný, Pospíšilová, Šantorová, Štruncová, Švarc, Wágnerová

Dary pro FCH Stráž

- TJ Stráž

Vděční jsme i všem, kteří zde nejsou zmíněni, ať už na základě jejich přání zůstat v anony-
mitě, nebo pro nechtěné zkomolení jejich jména u nás či na obdržených výpisech z banky,
nebo pro nedodání jejich seznamu z příslušné Charity, či z pouhého omylu. Bez Vás všech
bychom byli nemohli uskutečnit vše, co se nám v loňském roce povedlo.

Kromě výše uvedených dárců děkuje DCHP také všem těm, kteří život Charity
podporují ve dvou pravidelných sbírkách vyhlášených plzeňským biskupem
Františkem Radkovským.

V modlitbě vzpomínáme na obětavého charitního pracovníka ve Farní charitě u P. M.
Růžencové pana MUDr. Josefa Lejsala, který loni na jaře zemřel. Zasloužil se o vybudování
farního šatníku a podílel se na činnosti farní charity v Domově důchodců na Borech, z jeho
iniciativy se konala modlitební shromáždění i poutní zájezdy farního společenství.

Dále naše poděkování patří všem, kteří umožňují naši činnost — orgánům státní správy
a samosprávy, nestátním organizacím, mezinárodním a zahraničním institucím, městským a
obecním úřadům, jednotlivým kněžím i lidem mimo Charitu, kteří podporují naši práci a
pomáhají nám.

Za spolupráci děkujeme:

MPSV ČR, MZ ČR, Národnímu vzdělávacímu fondu SWIF programu EU Phare, Sekreta-
riátu ČKCH, Středisku sociální pomoci Diakonie Úpice, Magistrátu města Plzně, jednotlivým
ÚMO Plzeň 1–4, Nadaci pro sociální aktivity občanů města Plzně, OÚ Domažlice, Cheb, Kar-
lovy Vary, Klatovy, Rokycany, MěÚ Aš, Hroznětín, Cheb, Jáchymov, Karlovy Vary, Klatovy,
Mariánské Lázně, Ostrov nad Ohří, Rokycany, Stříbro

Za dlouhodobou podporu našich aktivit jsme vděční zahraničním dárcům (viz samostatná
kapitola), Agentuře Profil Mariánské Lázně, CB Auto Plzeň, Kongregaci Školských sester de
Notre Dame v Českých Budějovicích, firmám Carrefour, JOKRO & POSTELE, Zahradnictví
Milt, Ovoce zelenina Jung, Cukrárna Rosa, Poker Horní Bříza, Stavba v. d. a členům divadla
J. K. Tyla, dětského sboru Domino a plzeňské Konzervatoři.

Zvláštní dík chceme vyjádřit bývalým ředitelkám Antonii Hůrkové, Stanislavě Krouparové
a RNDr. Terezii Staňkové, které jistě zůstanou i nadále aktivní v Charitě, věrné spolupra-
covnici Františce Schmidové za vytrvalou spolupráci při vydávání zpráv o naší činnosti, za
duchovní podporu a vedení otci biskupovi Františku Radkovskému a všem ostatním duchov-
ním správcům plzeňské diecéze, kteří podporují rozvoj charitní služby, a P. Břicháčkovi za
vedení duchovních cvičení.

Je těžké vypsát jmenovitě všechny, proto přijměte alespoň toto vyjádření naší vděčnosti.

 GRÉCKOKATOLÍCKA DIECÉZNA CHARITA
Jarkov 79 080 01 PREŠOV

tel / fax : 091 723 970

DCH PLZEŇ

Prešov, 21.12.1998

„Čokoľvek ste urobili jednému z týchto mojich najmenších bratrov, mne ste urobili“.
Mt 25,40

POĎAKOVANIE

Vážení pán riaditeľ, milí kolegovia,

vyjadrujeme Vám naše srdečné poďakovanie za zaslanie finančného daru na
pomoc rodinám postihnutým povodňami, ktoré ste nám zasielali v 3 etapách
v mesiacoch august až september 1998 v celkovej čiastke 48.896,29 Sk.

Tieto prostriedky boli použité na nákup pracovných odevov, pracovnej obuvi
a ochranných pomôcok v dedinách Renčišov, Brusnica, Parhuzovce, Čukalovce,
Pčoliné a Pichne /viď príloha/. Veľmi nám pomohli hlavne v 1. etape, keď bolo
potrebné pružne zareagovať na vzniknutú situáciu.

Prajeme Vám i Vaším blízkym pokojné a radostné Vianoce, požehnaný
nový rok 1999.

Ing. Mária Rajňáková
koordinátor pre povodne

 Gréckokatolícka
diecézna charita
Jarkov 79 080 01 Prešov



УКРАЇНЬКА ГРЕКО-КАТОЛІЦЬКА ЦЕРКВА
КНЕВО-ВИШГОРОДСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ
ВИШГОРОДСЬКА ПАРОХІА
СВ. АПОСТОЛА АНДРІА ПЕРВОЗВАННОГО

255240, Україна, Вінниця, вул. Набережна-2, А, №380-44-488-06-875240, Вінниця, а/с 250
р/р N 28000301330131 «Промісностекс», Вінниця, МФО 32143 код 23569010

Вінниця, «14»  вих. № 89/54
П/0071412198 1998 р.б.

Дієвничий «Карітас-Плзеень»,
Шановний п. інок. Юрій Лодар

Слава Ісусу Христу!

Дорогі брати й сестри!
Шановний п. Юрію!

В імені парохіян греко-католицької громади м. Вінниця, а особливо
діточок, що впродовж двох років мали нагоду відпочивати в Чехії завдяки
допомозі «Карітас-Яхімов», жертвнич праці Т. керівника п. Юрія Махота і
Вашій підтримці, складаю широкі подяку всім активістам «Карітасу» Вашої
дieceзи за допомогу дітям, що постраждали від Чорнобильської аварії.

Наше місто знаходиться в 4-й Чорнобильській зоні й діти, що живуть тут,
постійно відчувають на собі наслідки катастрофи. Бодай якийсь час їм
треба побути у чистій місцевості. Для нас дуже важливо, що завдяки Вашій
допомозі й підтримці вони можуть відпочити в Чехії, бо їх батьки мають
обмежені можливості, щоб самостійно організувати оздоровлення дітей.

Веселих Різдвяних свят, щасливого Нового року, міцного здоров'я, успіхів і
наспраги у праці широко бажаємо Вам, родинам, що приймають дітей, всім,
хто працює разом з Вами та допомагає у такій нелегкій, але шляхетній
праці.

З надовою на провадження нашої співпраці

Парох

а. мітраг Сергій Прушко

PŘEHLED ZAMĚSTNANCŮ V ROCE 1998

Pracovní zařazení	Celkem pracovníků	Celkem úvazků
ředitel	3	2
asistent ředitele	2	1,92
sekretářka, účetní	6	4,85
vedoucí domova	5	4,15
správce	1	1
řidič	1	1
zdravotní sestra	13	13
dětská sestra	1	1
pečovatelka	17	16
animátorka	6	5,5
prodavačka	1	0,55
Celkem	56	50,97

Průměrná hrubá mzda zaměstnance Charity v naší diecézi činila v roce 1998 7.009 Kč.

Počet dobrovolníků: 331

6.10.98
Děkuji Charitě za
nejedinejší a
milý darček, za křesťan-
skou lásku a milou
prognózu k mým 80. narozeninám.
Ještě a přáním hodně zdraví
všem.
Marie Mrázková
Penzionářka
Je to velmi milé pro starého
člověka.

Vážený pane vikáři,

dostali jsme k vánocům dar od Charity. Nečekali jsme nic takové-
ho, dar nás tedy velmi mile překvapil a potěšil.

Dar, který dostáváme, nám přináší radost. Právě tak nám ale po-
skytuje radost, když můžeme někoho obdarovat.

Protože se nám nepodařilo zjistit adresu Charity, dovoluujeme
si obrátit se na Vás s prosbou o doručení přiložené částky 200 Kč
na správné místo, Charita jistě nejlépe najde lidi, které by z naší
maličkosti mohla potěšit.

S přáním příjemného prožití vánoc a všeho nejlepšího
do příštího roku 1998

Andrš

Ing. Ilja Andrš
Přímá č.194
348 06

Přímá 20.12.1997

Poděkování ostrovské Charitě

Překlad dopisu, otištěného na následující straně:

Vážený pane řediteli,
obdržel jsem dnes velmi informativní Zprávu o činnosti Diecézní charity Plzeň. Chtěl bych
proto za ni velmi poděkovat, neboť jsme z ní získali dobrý přehled o Vaší práci.
S opětovným díkem zůstává s přátelským pozdravem

R. D.

Drazí,

uzávěrka každého roku je pro nás nejen záležitostí konkrétního pře-
hledu naší práce, úspěchu či neúspěchu, ale především díkem Pánu
Bohu za vše dobré v nás i naší činnosti. Diakonie Charity je evan-
geliem lásky a tak nezbytnou součástí nejen mise celé církve, ale
i každé farnosti. Děkujeme za dar svobody rozvíjet život farnos-
tí v plné šíři ve prospěch našich bližních. Radujeme se z každého
nového projektu, který se podařilo uskutečnit, zvláště v naší diecé-
zi v pohraniční oblasti. Stav Charit odpovídá stavu našich farních
společenství. Je cílem, aby právě spolupracovnice a spolupracovníci
Charit byli iniciátory živosti farností. Služba bližnímu nesmí být
jenom okrajovou činností, ale musí se pro nás křesťany stát samozřejmostí našeho denního
vztahu k Bohu a bližnímu. Mnohde narážíme na nepochopení okolí, a tak přecházíme ke
stagnaci. Každé dobré dílo však musí počítat s překážkami a problémy. My křesťané na sebe
bereme kříž dobrovolně, a tak se nám stává jhem sladkým a břemenem lehkým. Naše služba
může být účinná jen tehdy, když duchovně rosteme ve stále větším poznávání Krista a ne-
necháváme se utápět jen ve vnějších aktivitách, které jsou sice viditelné a čitelné, ale končí
na písku.

Bilancování uplynulého roku je zároveň i poděkováním Pánu za charismata, kterými nás
vybavil pro službu bližním. Největší odměnou je nám vždy čisté svědomí.

Chci všem spolupracovnicím a spolupracovníkům Charit upřímně poděkovat za jejich an-
gažovanost v této nádherné službě, s prosbou o další spolupráci. Zároveň bych rád poděkoval
všem, kteří jste přispěli svými dary postiženým povodní, obětím války a pronásledovaným
v Kosovu.

Za vše upřímně Pán Bůh zaplať.



P. Vladimír Born
prezident DCHP

Renovabis Kardinal-Döpfner-Haus, Domberg 27, D-85354 Freising

Diecézní Charita Plzeň
Herrn Dipl.-Ing. Jiri Lodr
Sady 5 Kvetna 8

CZ 301 12 Plzeň
Tschechische Republik

Tätigkeitsbericht der Diözesancaritas Plzen (1993 - 1997)

Sehr geehrter Herr Direktor Lodr,

heute erhielt ich den sehr informativen Tätigkeitsbericht der Caritas in der Diözese Plzen.

Hierfür möchte ich mich sehr bedanken, denn dadurch erhalten wir einen guten Überblick über
Ihre Arbeit.

Mit nochmaligen Dank verbleibe ich

mit freundlichen Grüßen


Rudolf Düber



Ihr Ansprechpartner: R. Düber
Tel. 08161/5309 20
26.02.1999 Dü/Ho

OBSAH

SLOVO OTCE BISKUPA	1
VYMEZENÍ POJMŮ	2
SLOVO ŘEDITELE DCHP	3
ZÁKLADNÍ ÚDAJE	4
MĚSTSKÁ, OBLASTNÍ A FARNÍ CHARITY ZŘÍZENÉ V PLZEŇSKÉ DIECÉZI	5
KALENDÁŘ 1998	6
VÝHLED DO ROKU 1999	10
PŘEHLED CHARIT A JEJICH ČINNOSTI	11
1. Farní charita Aš	11
2. Oblastní charita Bor u Tachova	11
3. Farní charita Dolní Bělá	12
4. Farní charita Domažlice	12
5. Farní charita Cheb	12
6. Farní charita Jáchymov	13
7. Farní charita Karlovy Vary	13
8. Oblastní charita Klatovy	14
9. Farní charita Kraslice	14
10. Farní charita Luby	15
11. Farní charita Mariánské Lázně	15
12. Oblastní charita Ostrov nad Ohří	15
13. Městská charita Plzeň	16
14. Farní charita Přeštice	17
15. Oblastní charita Rokycany	18
16. Farní charita Sokolov	18
17. Farní charita Stráž u Tachova	18
18. Farní charita Stříbro	19

PŘEHLED ZAŘÍZENÍ	20
DOMÁCÍ PÉČE	20
A) DOBROVOLNÁ	20
B) PROFESIONÁLNÍ	20
DENNÍ STACIONÁŘE PRO STARÉ A ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÉ OBČANY	22
PROJEKT OSOBNÍ ASISTENCE TĚŽCE TĚLESNĚ POSTIŽENÝM LIDEM	24
CHARITNÍ DOMOVY POKOJNÉHO STÁŘÍ	25
POMOC TĚŽCE NEMOCNÝM	26
POMOC LIDEM BEZ DOMOVA	27
DOMOVY PRO MATKU A DÍTĚ V TÍSNI	28
POMOC MIGRANTŮM A UPRCHLÍKŮM	30
CHARITNÍ ŠATNÍKY	32
HUMANITÁRNÍ POMOC DO ZAHRANIČÍ	33
POMOC PO POVODNÍCH	34
EKONOMICKÉ INFORMACE	36
HOSPODAŘENÍ DCHP	36
FINANCOVÁNÍ PROJEKTŮ	37
PODPORA SWIF PHARE	37
DIECÉZNÍ CHARITNÍ SBÍRKY	38
KONTAKTY S NĚMECKOU CHARITOU	39
DÁRCI	40
PŘEHLED ZAMĚSTNANCŮ V ROCE 1998	44
SLOVO PREZIDENTA DCHP	45
SEZNAM POUŽITÝCH ZKRATEK	48
FOTOGRAFIE NA VNĚJŠÍ STRANĚ OBÁLKY	48

SEZNAM POUŽITÝCH ZKRATEK

DCHP	—	Diecézní charita Plzeň
MCHP	—	Městská charita Plzeň
OCH	—	oblastní charita
FCH	—	farní charita
ČKCH	—	Česká katolická charita
SE	—	Sekretariát ČKCH
DMD	—	domov pro matku a dítě v tísní
CHDPS	—	charitní domov pokojného stáří
DS	—	denní stacionář
MPSV	—	ministerstvo práce a sociálních věcí
MZ	—	ministerstvo zdravotnictví
MZV	—	ministerstvo zahraničních věcí
SWIF	—	Národní fond sociálních iniciativ programu EU Phare
LDN	—	léčebna dlouhodobě nemocných
STP	—	Svaz tělesně postižených
VS	—	variabilní symbol

FOTOGRAFIE NA VNĚJŠÍ STRANĚ OBÁLKY

1.	2.	1. Soužití tří generací v karlovarském domově
3.	4.	2. Ergoterapie v praxi
5.	6.	3. Primátor Prosek při otvírání Hospicu sv. Lazara o.s.
7.	8.	4. Návštěva manželů Zemanových a S. Grosse v DMD sv. Zdislavy v Plzni
9.	10.	5., 6. Denní stacionáře
		7. Vystoupení dětí z Vyžhorodu v ostrovském charitním klubu Vyhledka
		8. Svěcení Charitního domu sv. Anežky v Karlových Varech
		9. Rekonstrukce CHDPS sv. Alžběty v Plzni
		10. Charitní šatník v Plzni

Vydala Diecézní charita Plzeň v nákladu 1000 kusů
 Zpracovala Jitka Pišlová
 Sazba a tisk Ing. Jiří Brouček
 Grafická úprava obálky Daniel Ladman
 Tisk obálky FOTO A TISK ZNAMENANÝ
 Srpen 1999

